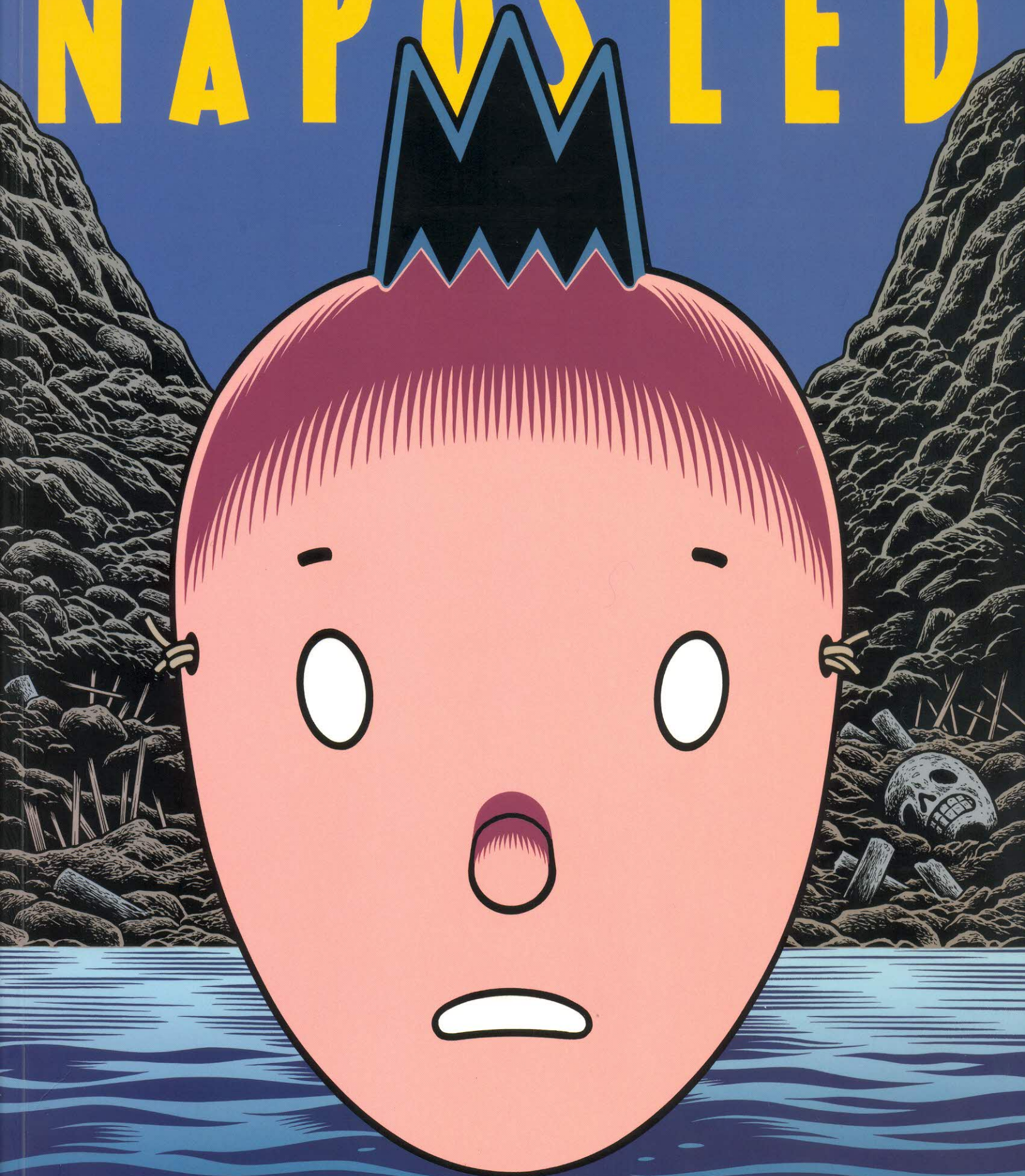
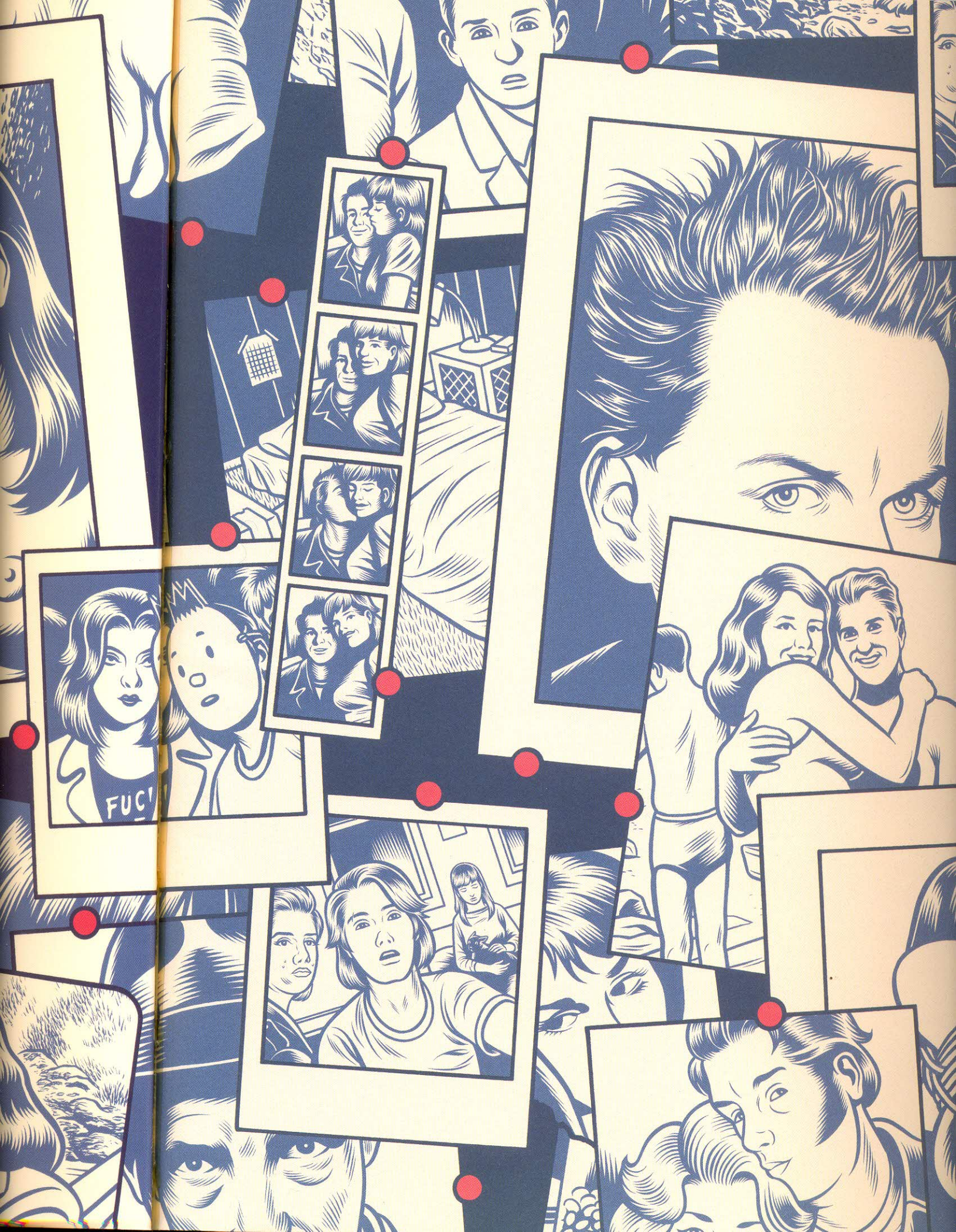


NAPOSLED



CHARLES BURNS





TUTO KNIHU VĚNUJI PAMÁTCE SVÉHO PŘÍTELE ALVINA BUENAVENTURY

COPYRIGHT © CHARLES BURNS, 2016

CHARLES BURNS HAS ASSERTED HIS RIGHT TO BE IDENTIFIED AS THE
AUTHOR OF THIS WORK IN ACCORDANCE WITH THE COPYRIGHT, DESIGNS
AND PATENTS ACT 1998.

ALL RIGHTS RESERVED. FIRST PUBLISHED IN THE UNITED STATES
BY PANTHEON, A DIVISION OF PENGUIN RANDOM HOUSE LLC, NEW YORK,
IN 2016. FIRST PUBLISHED IN THE UNITED KINGDOM BY JONATHAN CAPE
IN 2016.

Z ANGLICKÉHO ORIGINÁLU *LAST LOOK* VYDANÉHO NAKLADATELSTVÍM
JONATHAN CAPE V LONDÝNĚ ROKU 2016 PŘELOŽIL MARTIN SVOBODA.

REDAKCE KATJE BORGESIOVÁ.

LETTERING, SPECIÁLNÍ EFEKTY A PŘEDTISKOVÁ PŘÍPRAVA TYPONAUT.

FONTY MILOŠ MIČÁTEK.

VYTISKLA TISKÁRNA PROTISK S. R. O., ČESKÉ BUDĚJOVICE.

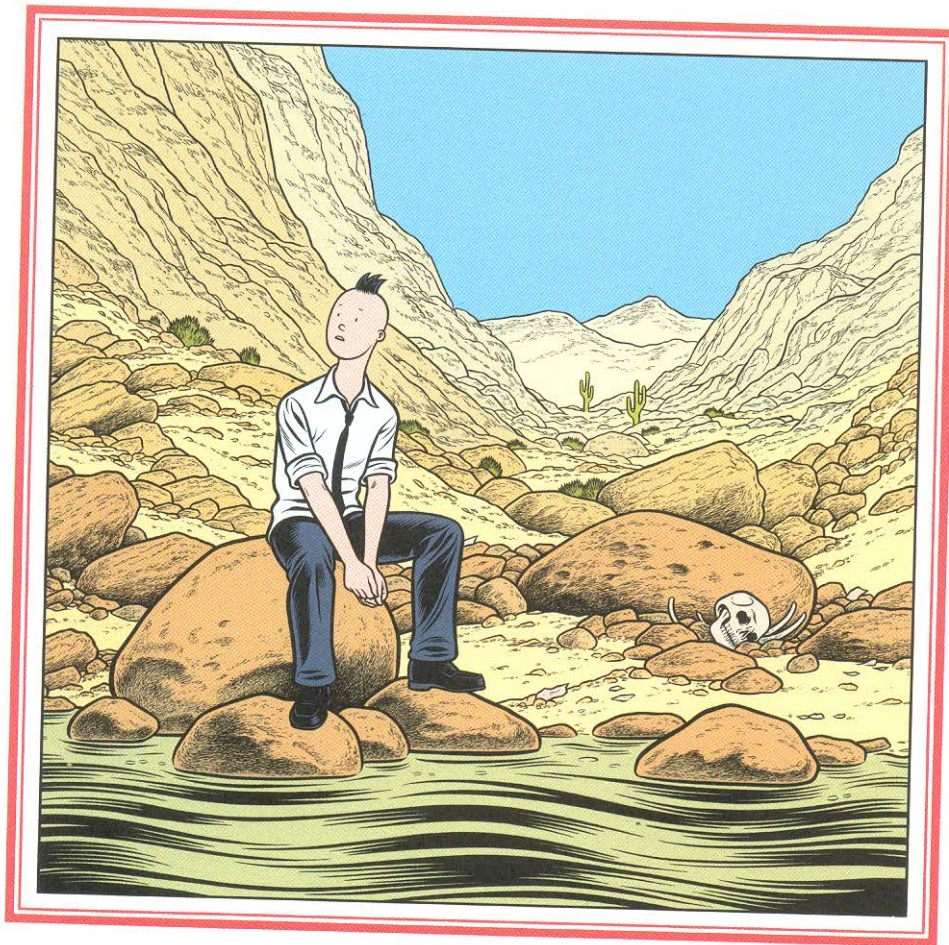
VYDALO NAKLADATELSTVÍ TRYSTERO V PRAZE ROKU 2017
JAKO SVOU 3. PUBLIKACI.
VYDÁNÍ PRVNÍ.

ISBN 978-80-906058-2-4

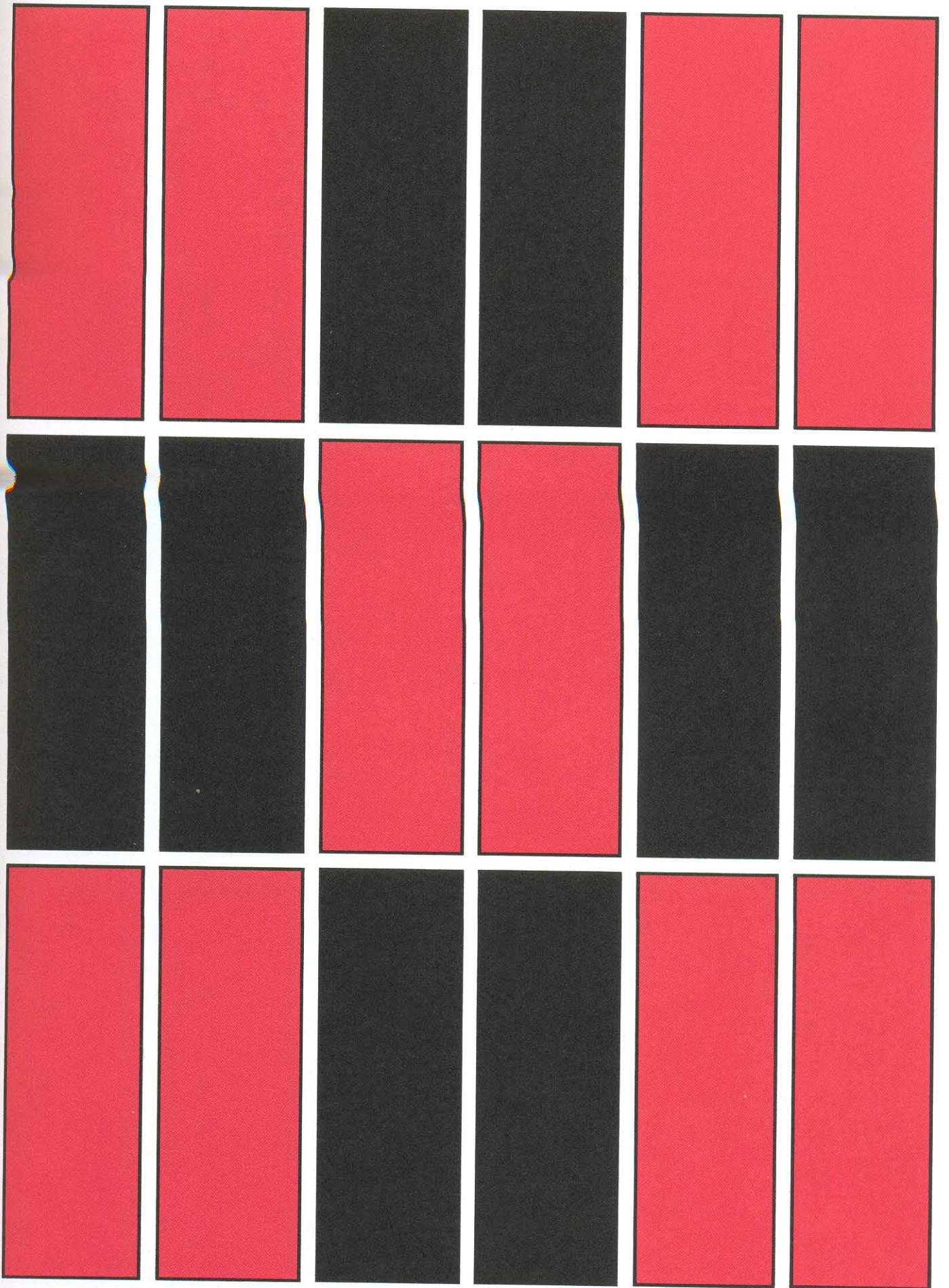
TRANSLATION © MARTIN SVOBODA, 2017
CZECH EDITION © TRYSTERO, 2017

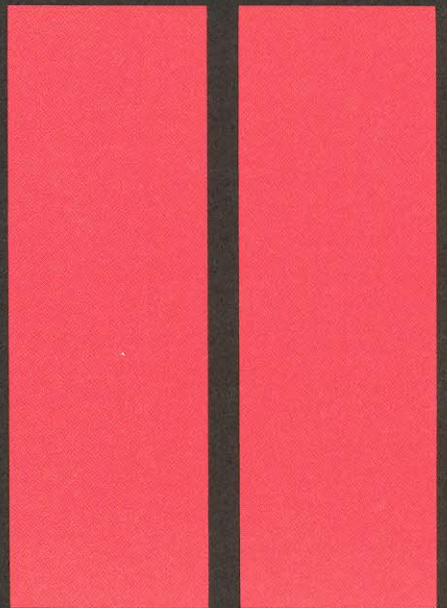
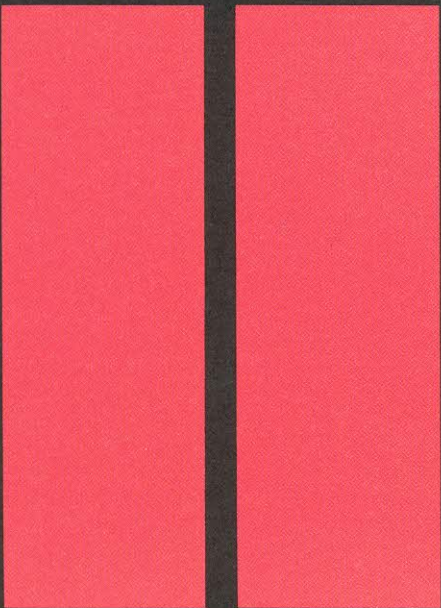
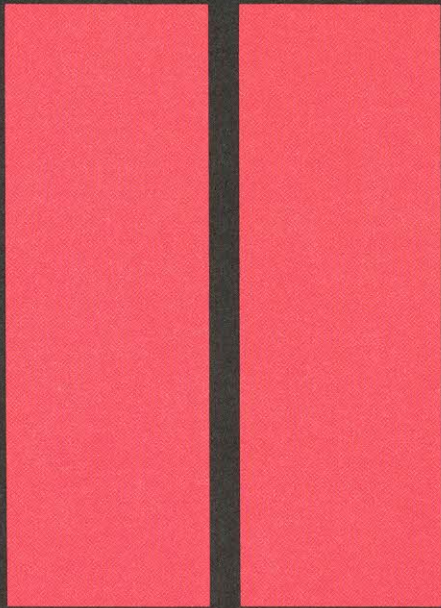
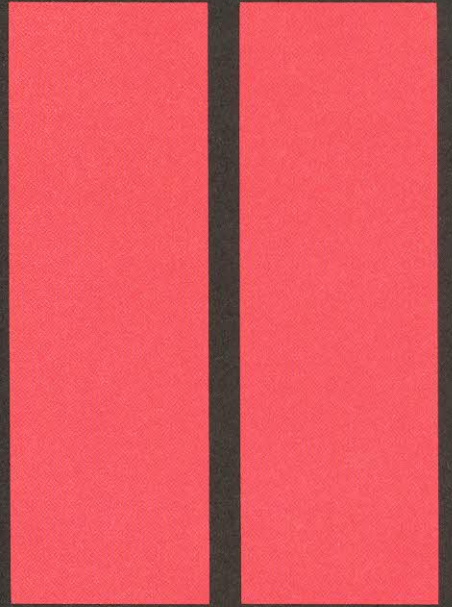
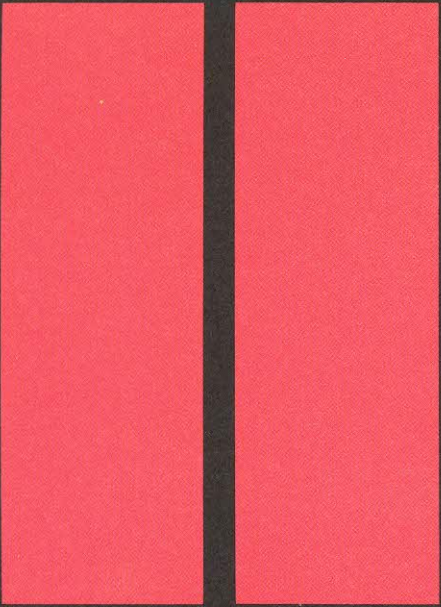
CHARLES BURNS

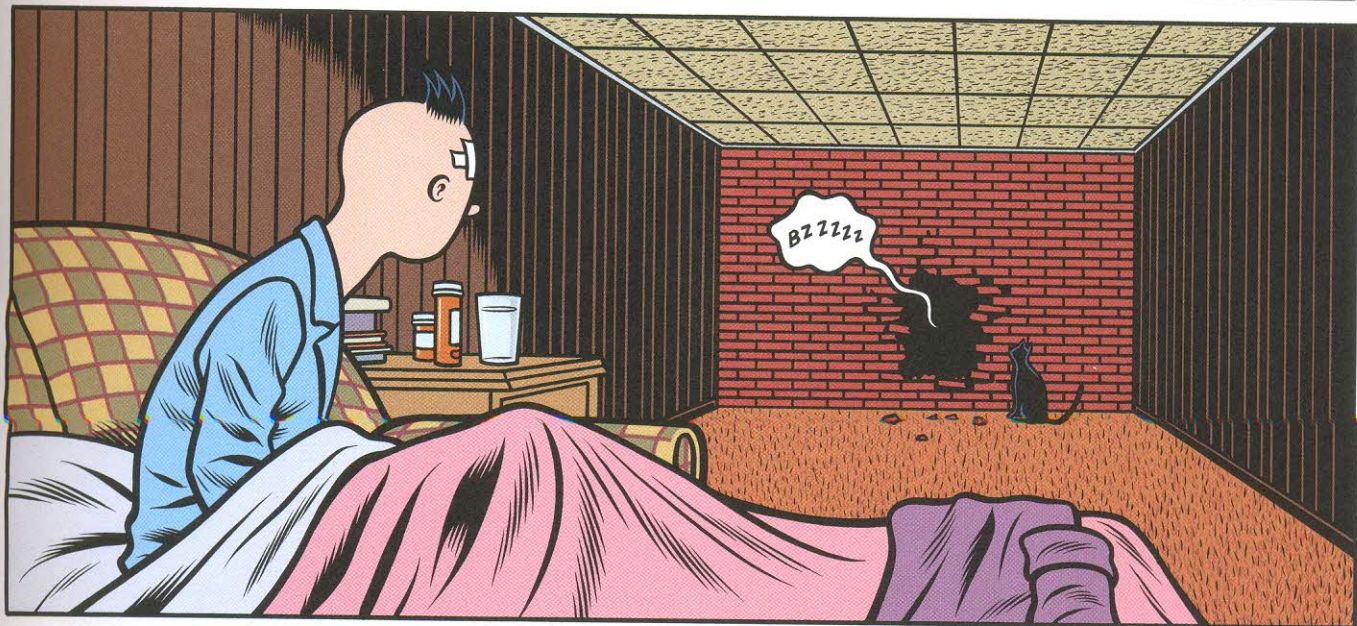
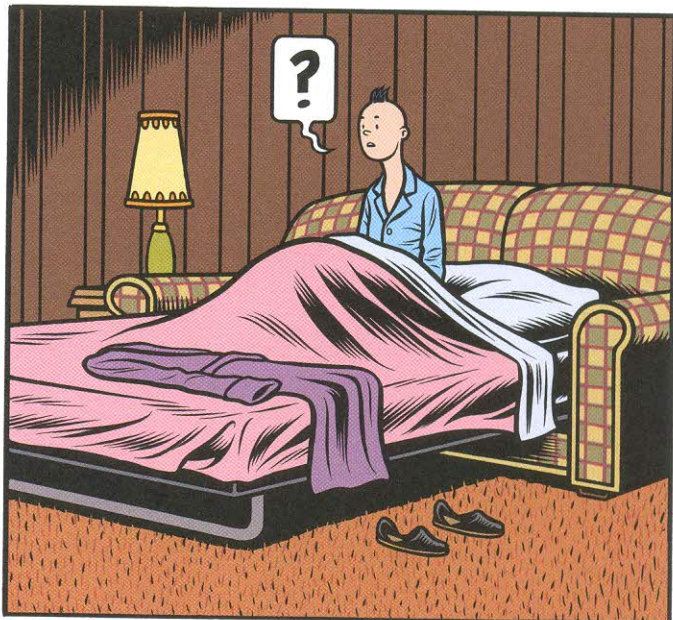
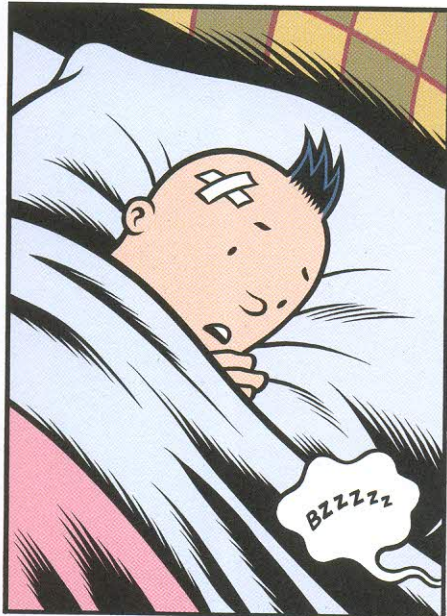
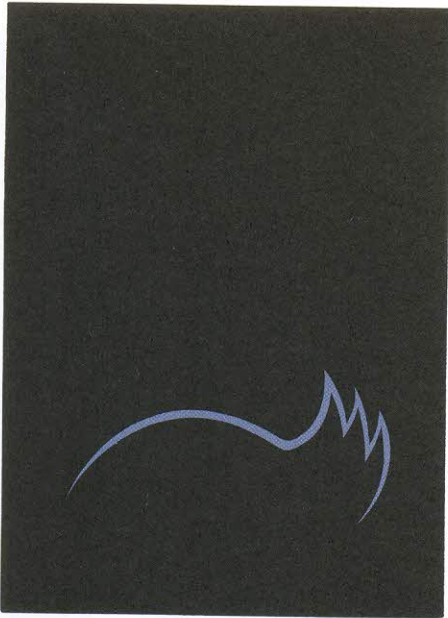
NAPOSLED

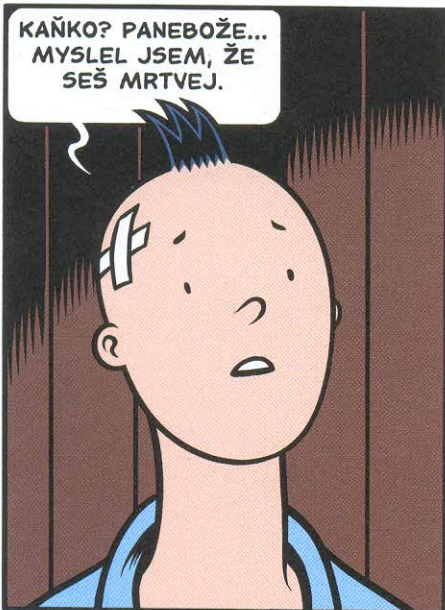
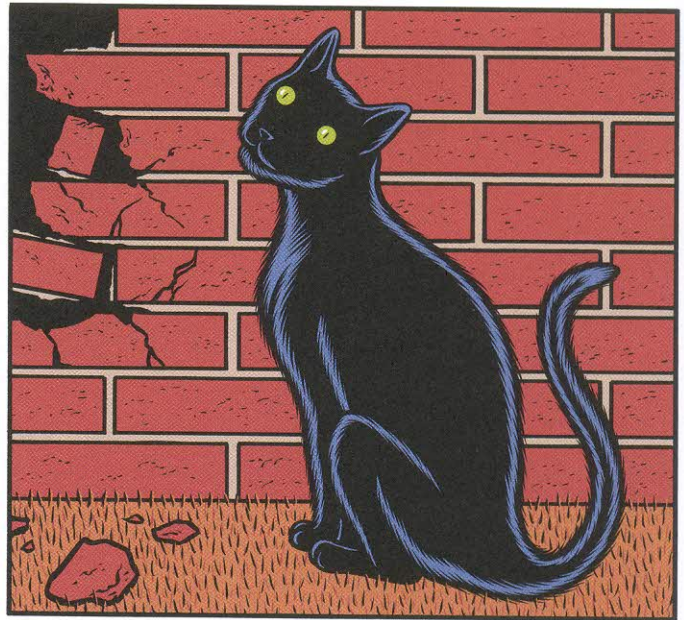


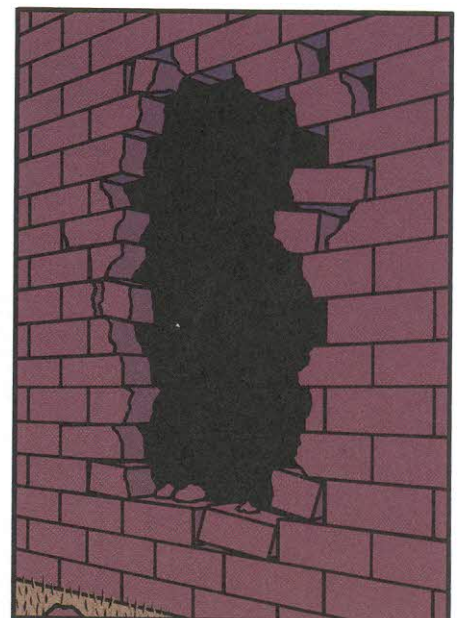
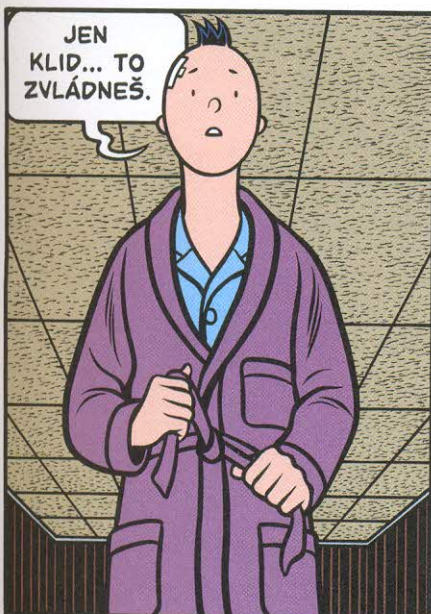
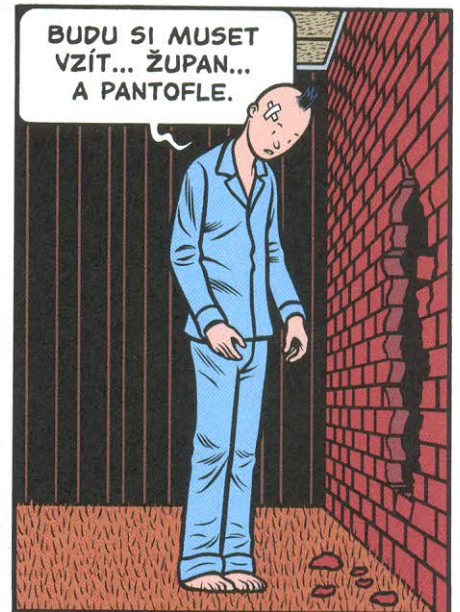
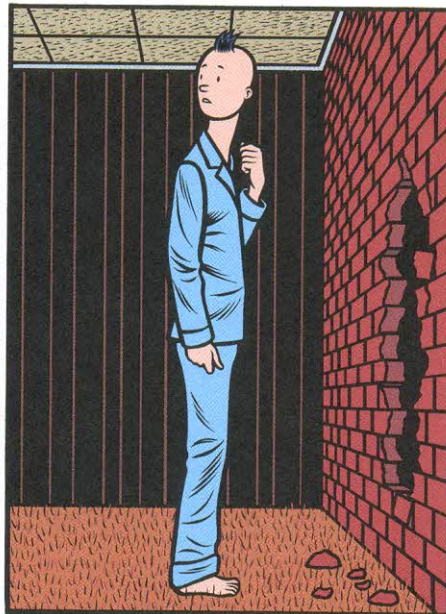
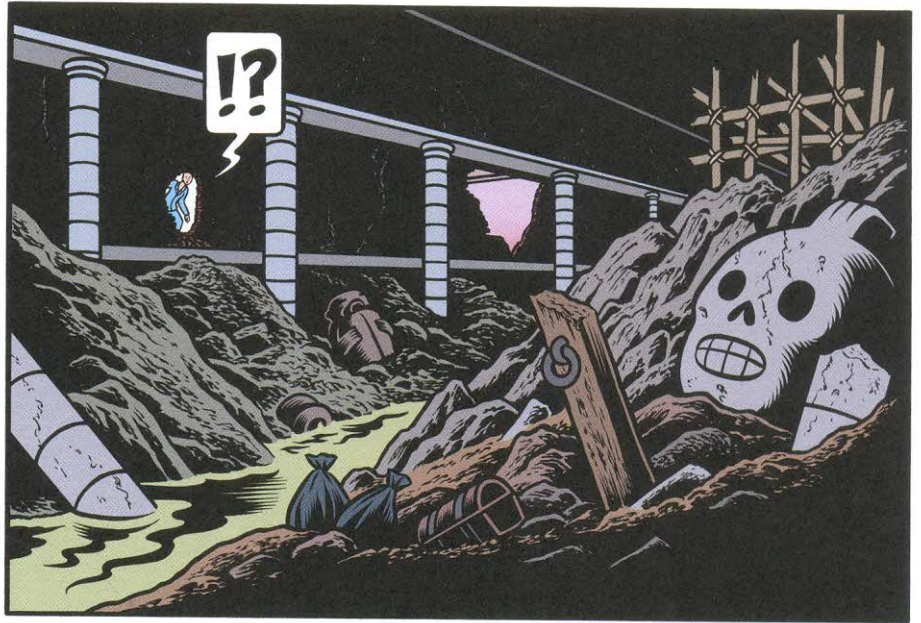

TRYSTERO

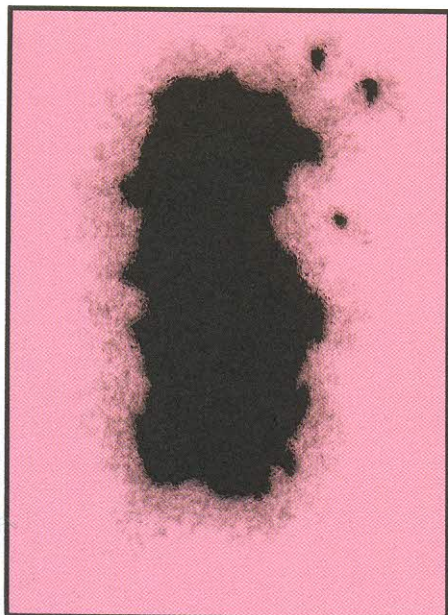








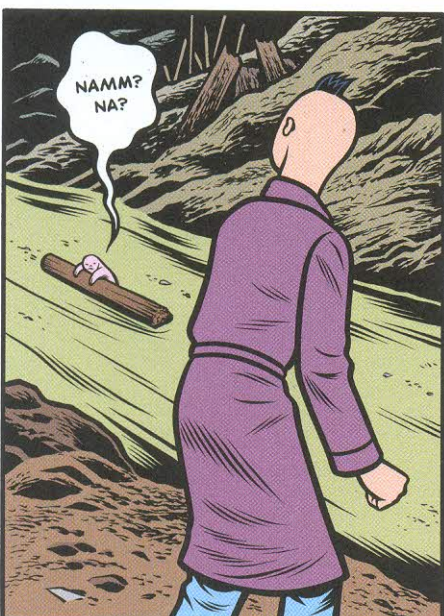




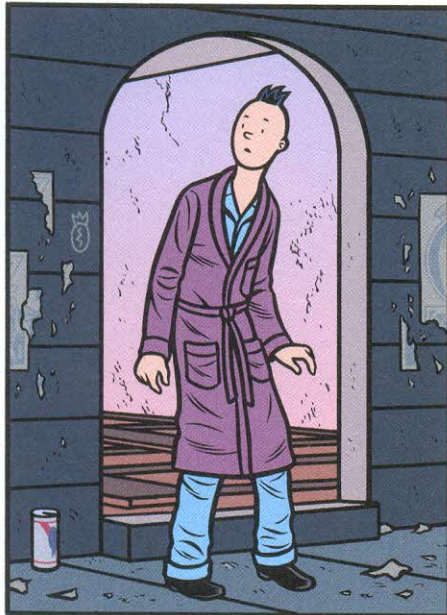
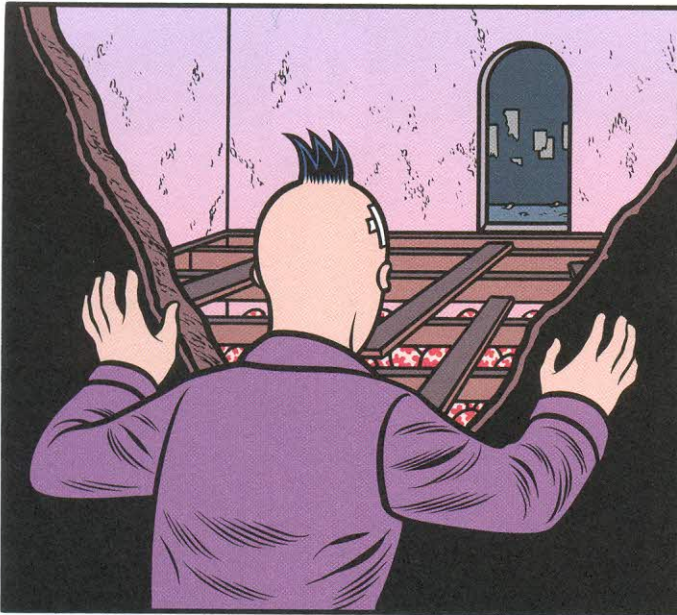
ZATUČLEJ
KOUŘ
Z CIGARET...
KOSTKY LEDU
CINKAJÍ
VE SKLENICI.

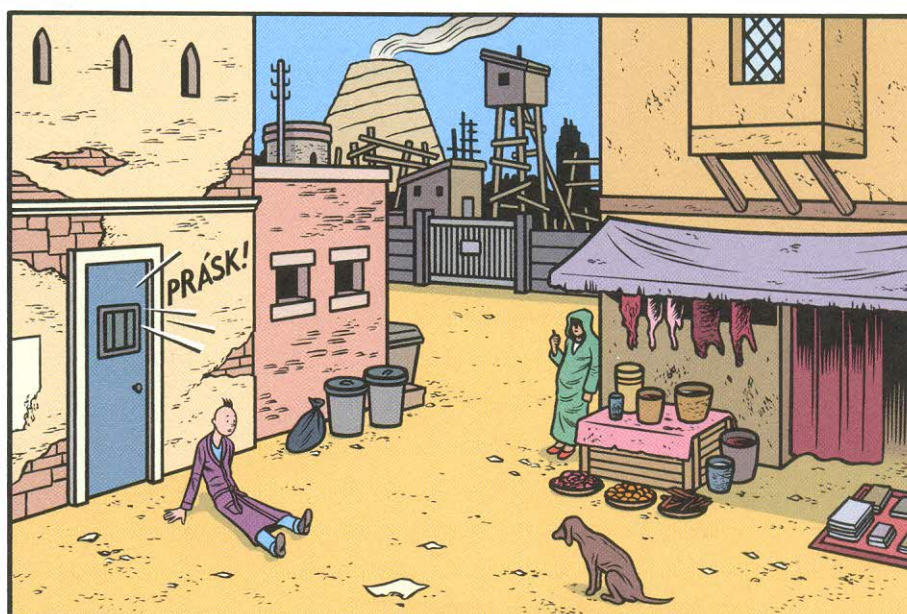


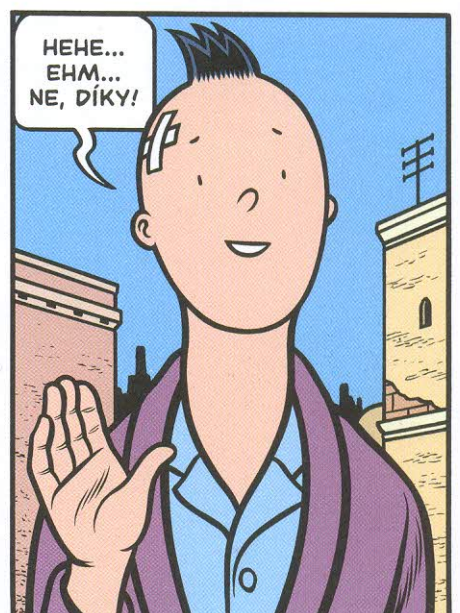
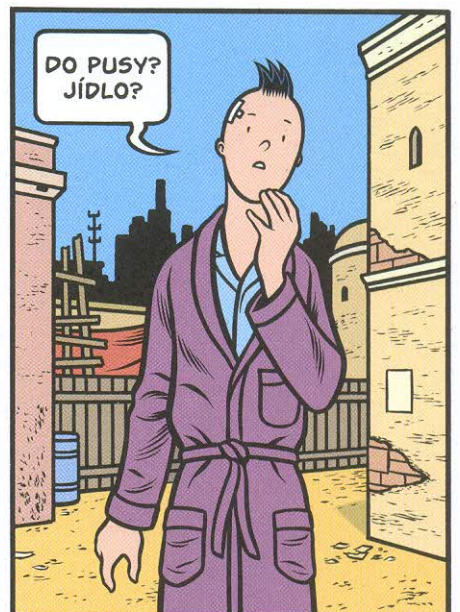
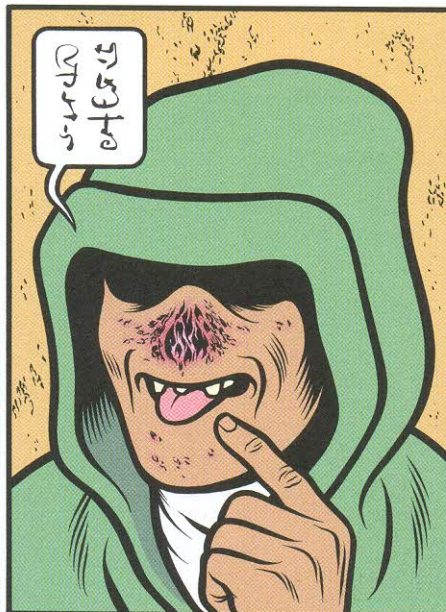
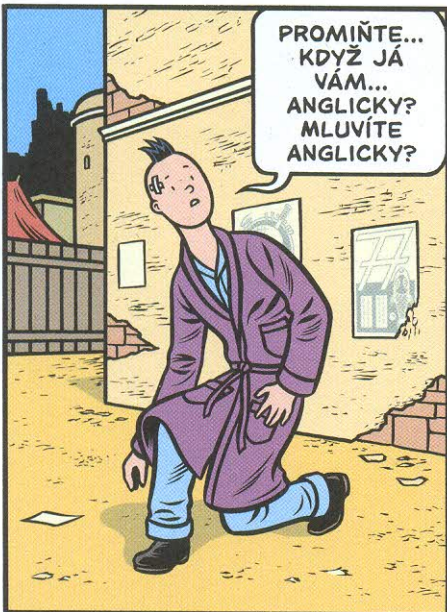
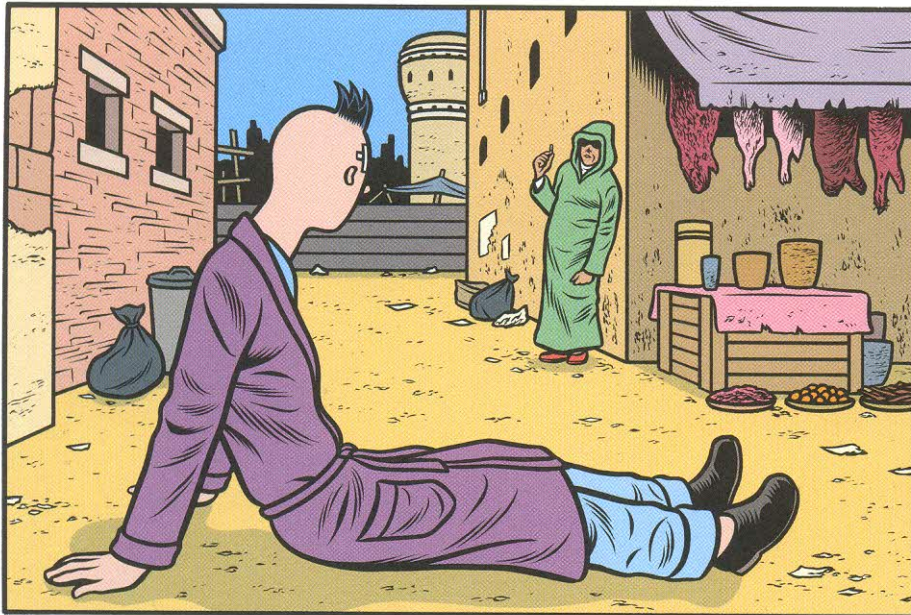
V DÁLCE
BLIKOTÁ
TELEVIZE...
VE ZPRÁVÁCH
MLUVÍ
O POVODNÍCH...













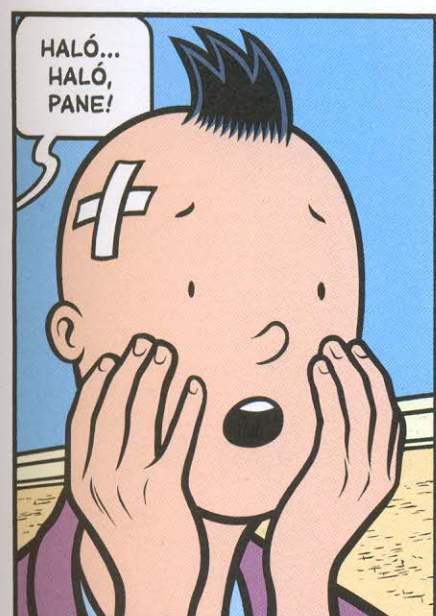
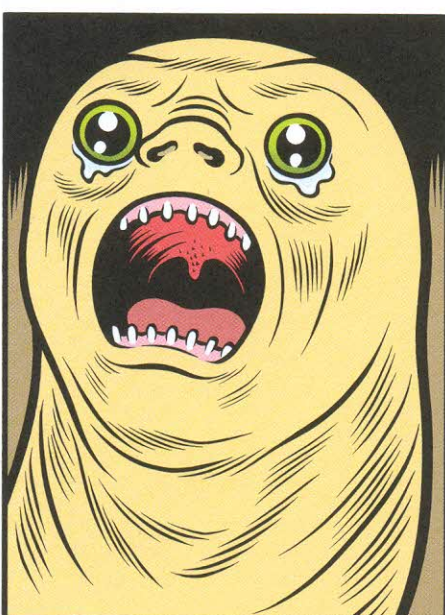
يا رب يا رب
يا رب يا رب



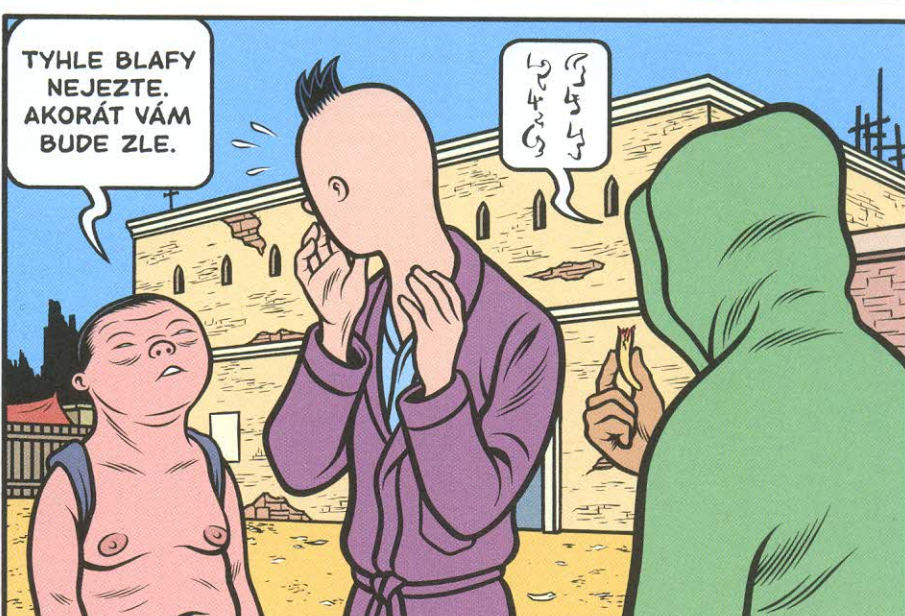
يا رب يا رب
يا رب يا رب



يا رب يا رب
يا رب يا رب

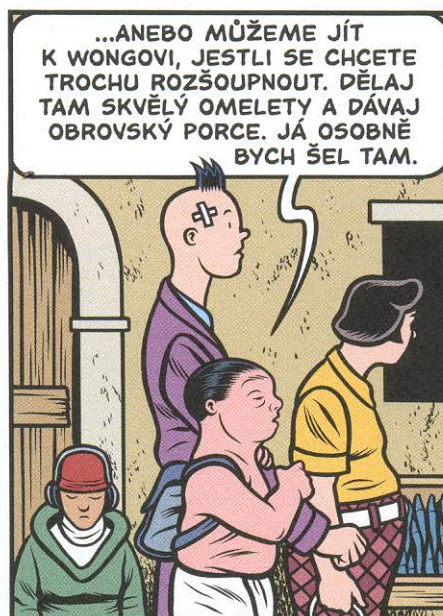
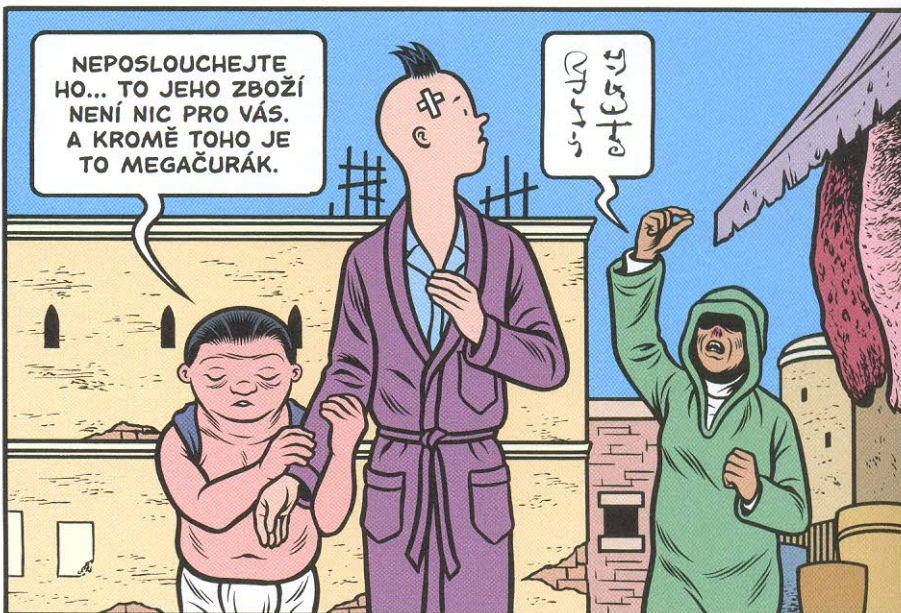


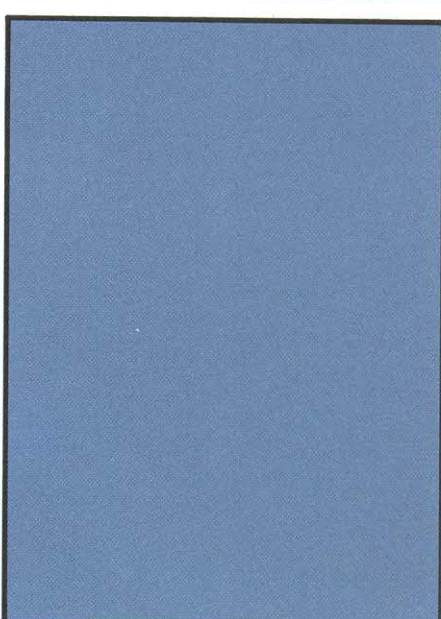
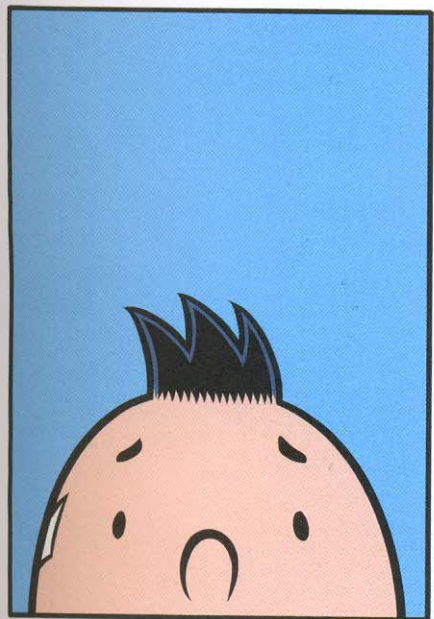
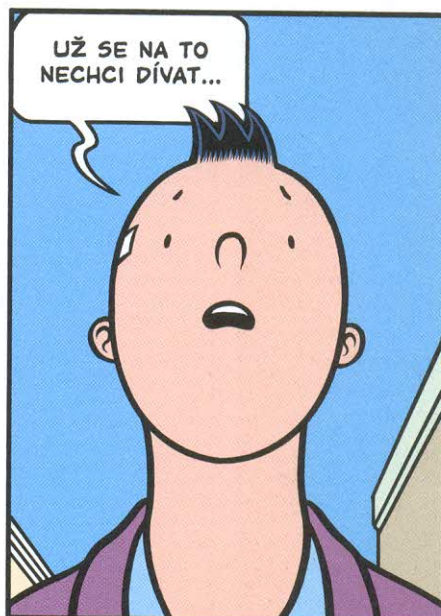
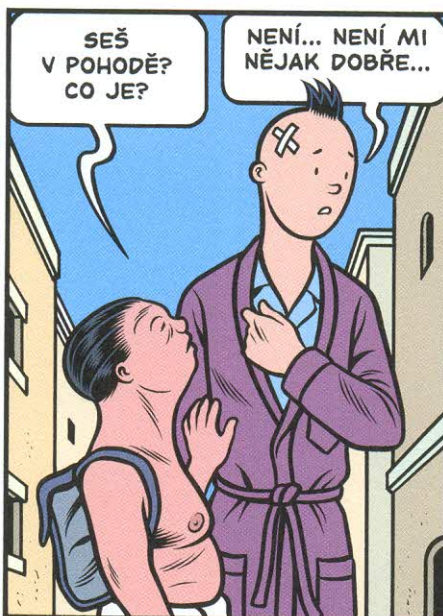
HALÓ...
HALÓ,
PANE!

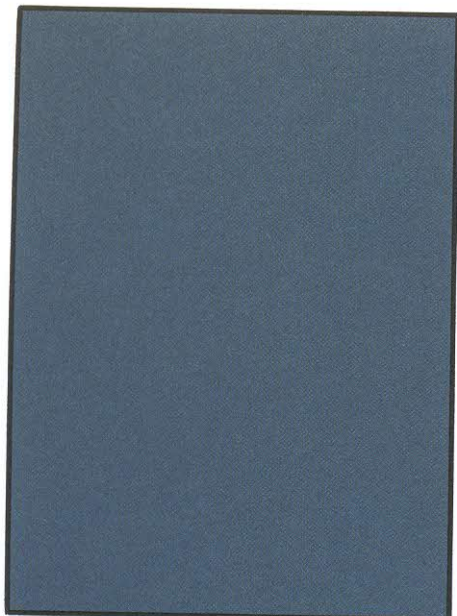


TYHLE BLAFY
NEJZTE.
AKORÁT VÁM
BUDE ZLE.

يا رب يا رب
يا رب يا رب

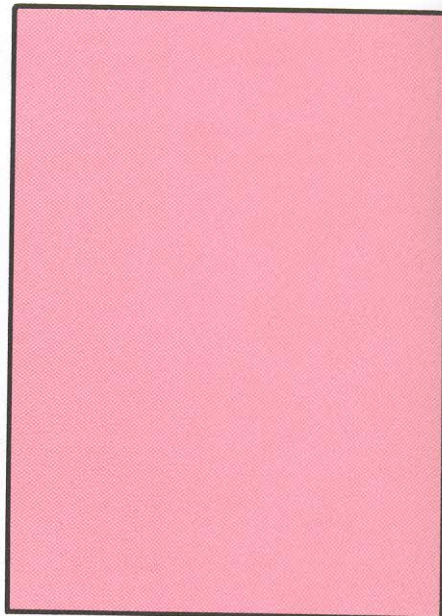




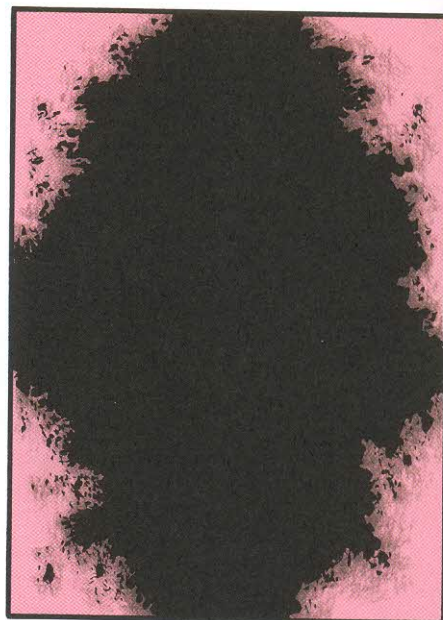
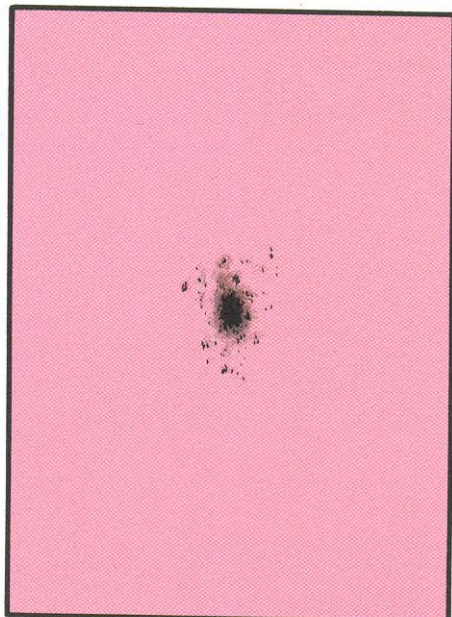


A NA CO
SE DÍVAT
CHCI?

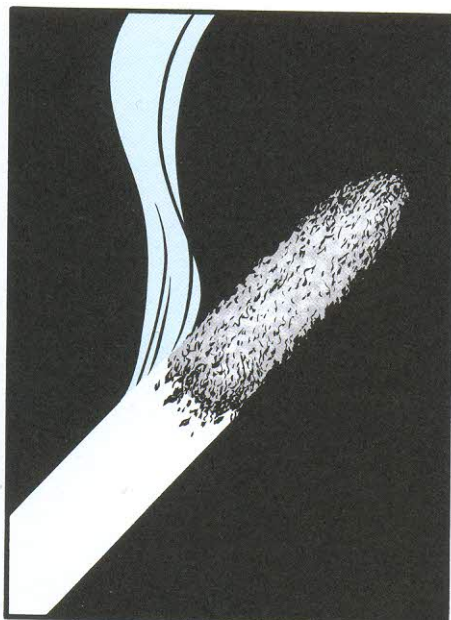
NA MODROU
OBLOHU.



VRACÍM
SE DOMŮ
OD SÁRY
A OBLOHA JE
NEUVĚRITELNĚ
JASNÁ
A MODRÁ.

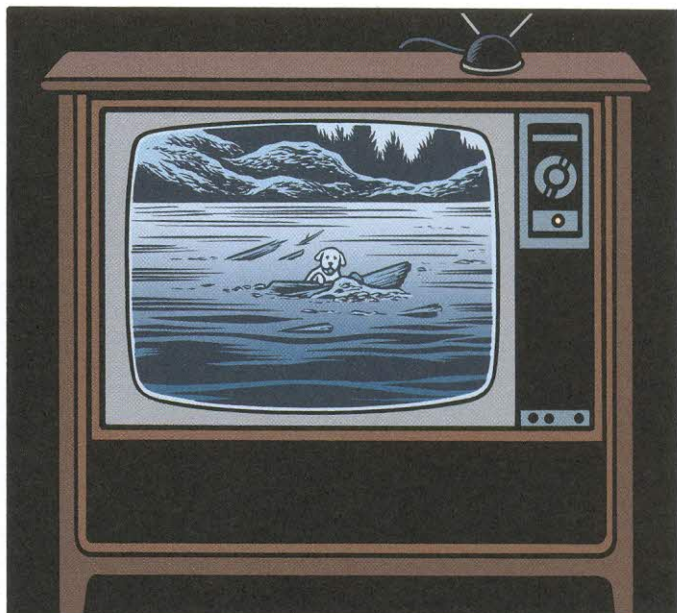


NE.
TO NIKDY
NEZABÍRÁ.



TOMUHLE
NEUTEČU.

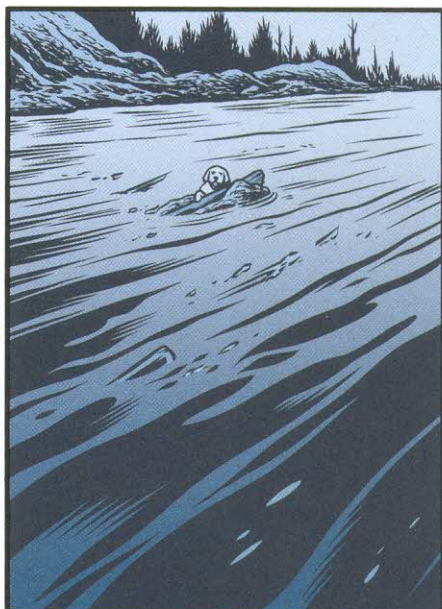




NĚCO ŘÍKÁ,
ALE JÁ HO
PŘES TU
TELEVIZI
SKORO
NESLYŠÍM.



„MRZÍ MĚ TO...
OPRAVDU.
MRZÍ MĚ,
ŽE NÁM TO
NEVYŠLO.“



JÁ UŽ
CHCI JÍT.
UŽ TYHLETY
ŽVÁSTY
NEVYDRŽÍM
ANI VTEŘINU.

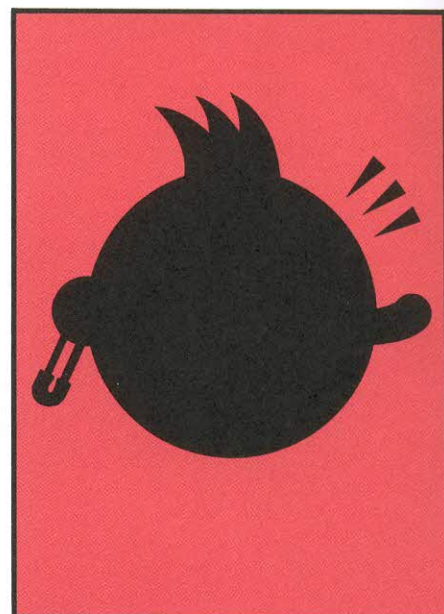
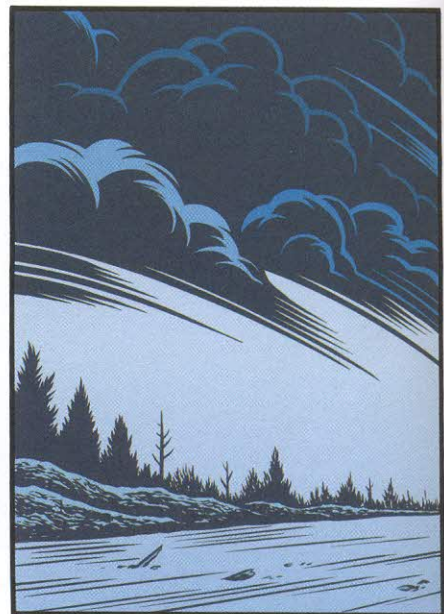
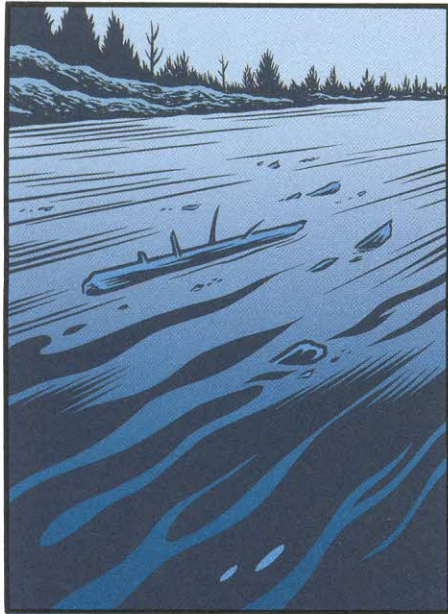


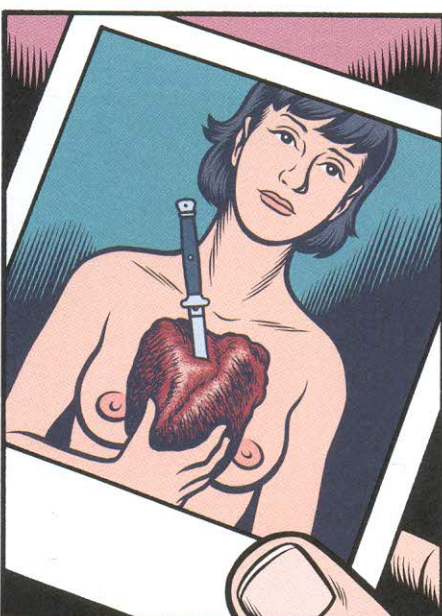
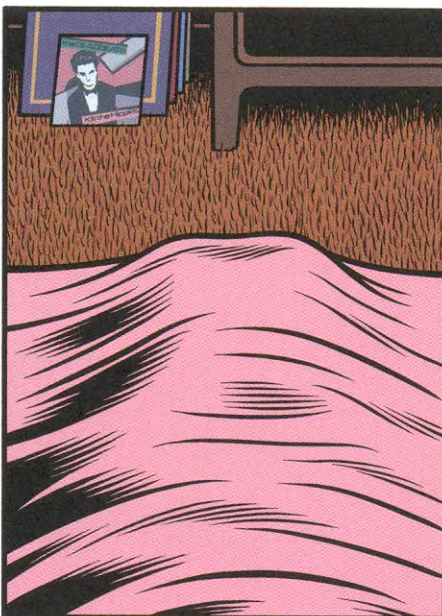
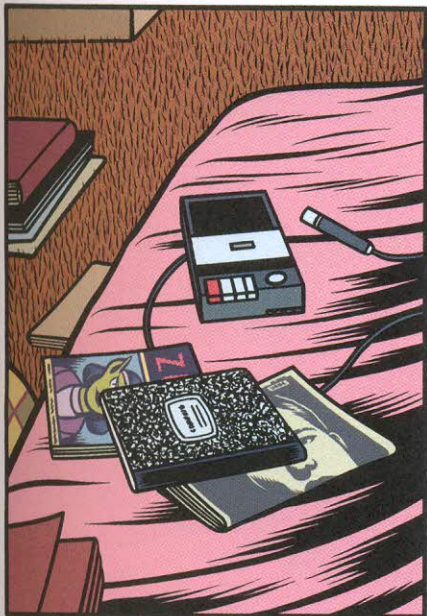
ZE ZAČÁTKU JSME SI
S MÁMOU... DĚLALI
TAKOVÝ NADĚJE...

JÁ UŽ
CHCI JÍT.



...ALE ONO TO ASI
VŽDYCKY NEVYJDE
TAK, JAK SI TO ČLOVĚK
NALAJNUJE.







TOHLE JE FAKT KURVA TRAPNÝ...
TAKHLE TO NEMŮŽU TÁHNOUT DÁL.

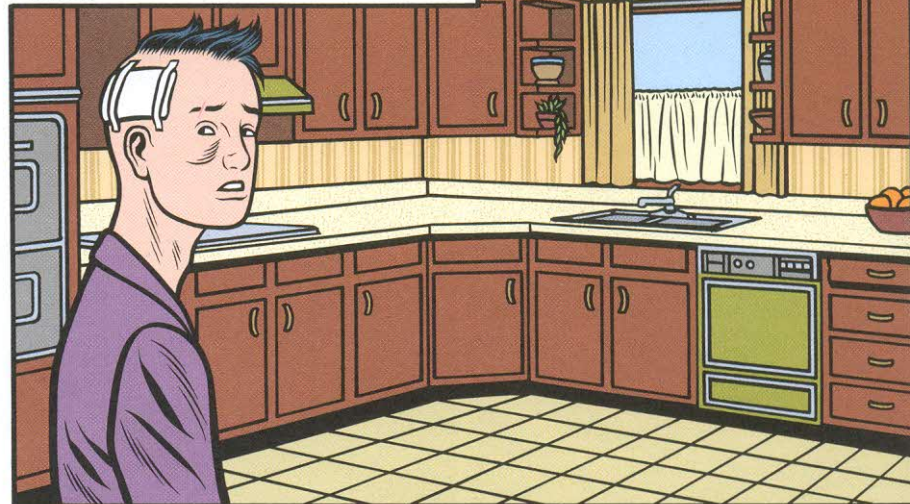


MUSÍM SE DÁT DOHROMADY...
TEĎ HNED. DNESKA.



DĚLÁM SI POŘÁD VELKÝ PLÁNY, ALE
KAŽDEJ DEN SE BUDÍM ČÍM DÁL
POZDĚJC. TEĎ UŽ JSOU TŘEBA DVĚ
PRYČ...

MÁMA JE V PRÁCI A VRÁTÍ SE
NEJDŘÍV TAK PO PŮL ŠESTÝ,
TAKŽE ASPOŇ OD NÍ MÁM
POKOJ.

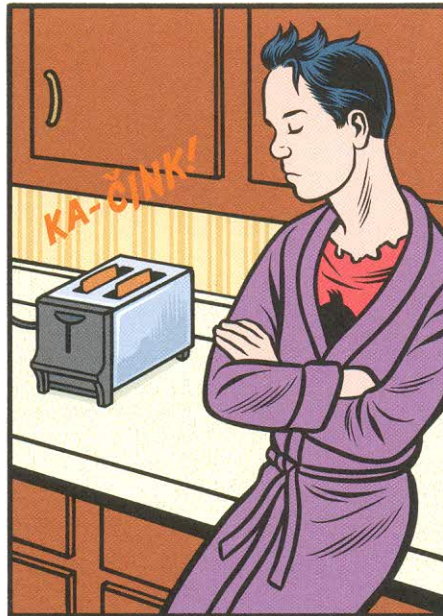
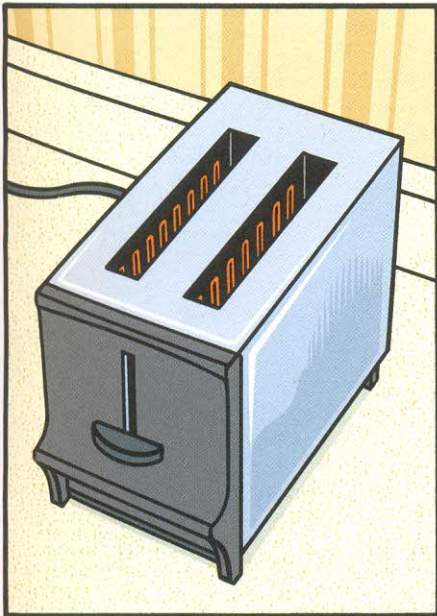


MĚL BYCH SI UDĚLAT NORMÁLNÍ
SNÍDANI... MÍCHANÝ VAJÍČKA,
TOPINKU. KLIDNĚ I NĚJAKÝ TY
PÁRKY.

ALE TO BY MI ZABRALO
STRAŠNÝHO ČASU... A JÁ STEJNĚ
NEMÁM AŽ TAKOVEJ HLAD.



JAHODOVÝ? TAK TO
JE TEDA **SUPER!**
ŘÍKAL JSEM JÍ, AŽ
KOUPI **BORŮVKOVÝ!**



MMM... KRÁSĚ VONÍ. ALE MĚL BYCH CHVILKU POČKAT, NEŽ VYCHLADNOU.

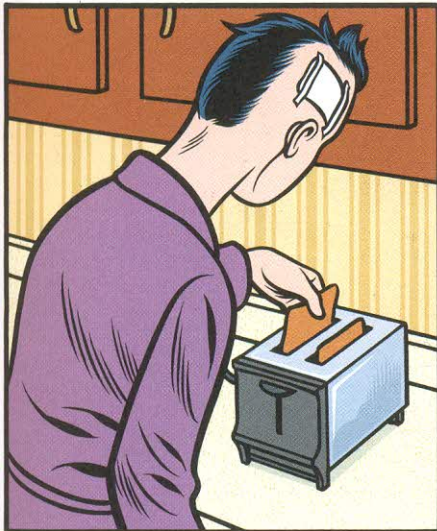


ABYCH SI NESPÁLIL JAZYK JAKO POSLEDNĚ. MUSÍM SE NAUČIT BEJT TRPĚLIVĚJ.

MUSÍM... MUSÍM

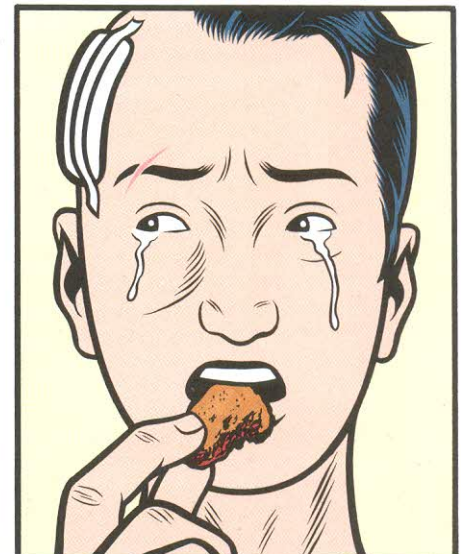
BZZZZ!

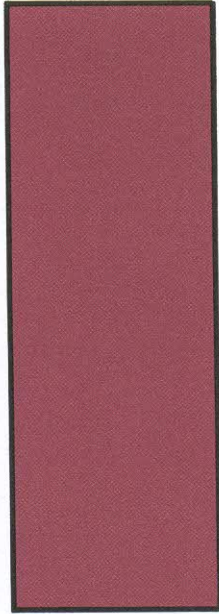
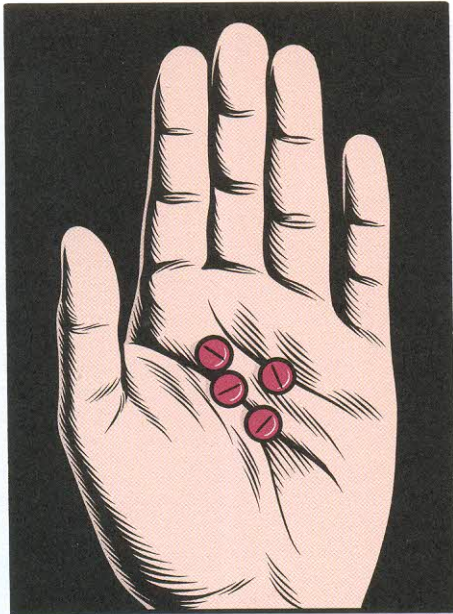
KLID, HLAVNĚ KLID! JENOM NĚKDO ZVONÍ! BUDE TO POŠTÁK NEBO... KDO TO MÁ KURVA VĚDĚT? NEMUSÍM PŘECE VŮBEC OTVÍRAT.



KDYBY SE NĚKDO PTAL, MŮŽU PROSTĚ JEN ŘÍCT, ŽE JSEM BYL DOLE, ŽE JSEM NEMOCNEJ, LEŽÍM, A NEMOHL JSEM DOJÍT KE DVEŘÍM...

...A JE TO PRAVDA. CÍTÍM SE DĚSNĚ. JSEM ÚPLNĚ NA SRAČKY.





NEBUDE TO TRVAT VĚČNĚ.
NEMŮŽE.



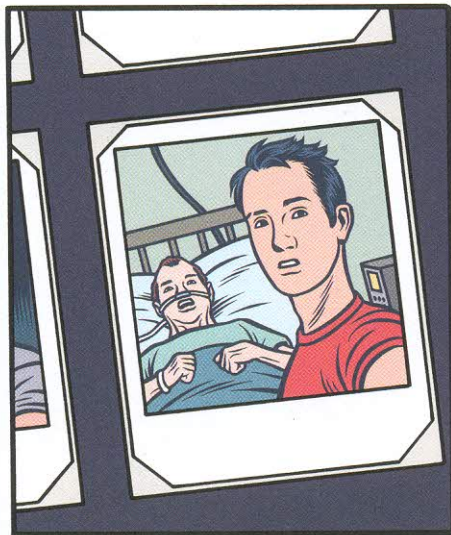
ROZPOČÍTAL
JSEM SI PRÁŠKY
A JE TO
JEN OTÁZKA
ČASU...



NAKONEC TO STEJNĚ SKONČÍ...
PROTOŽE **VŠECHNO** JE JEDNOU
NAPOSLED, NEBO NE?

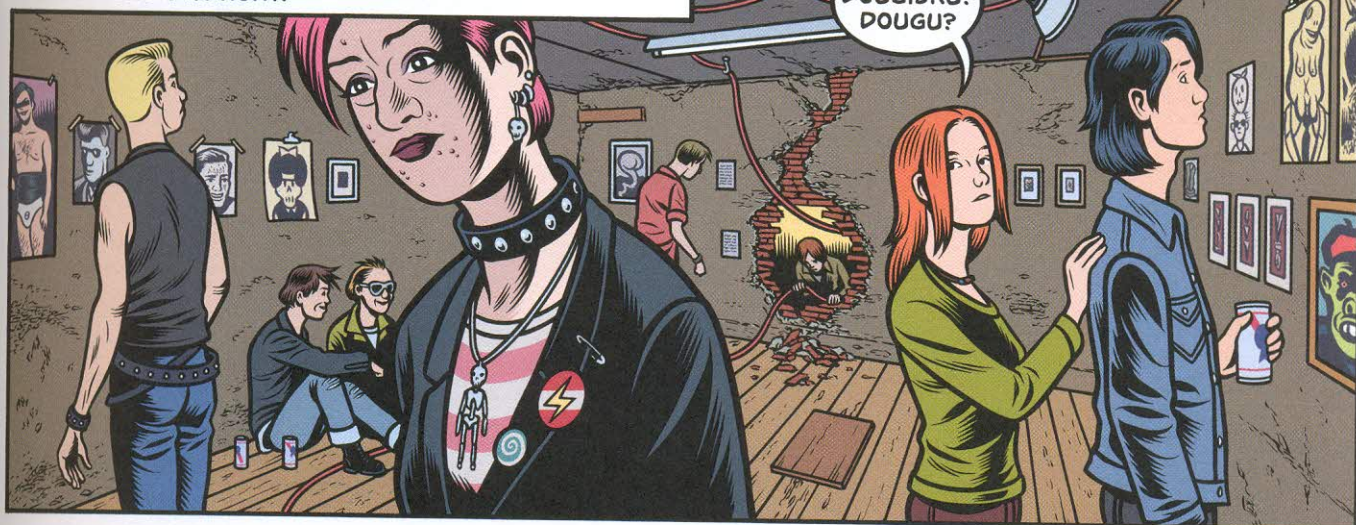
NAPOSLED SPOLKNETE PRÁŠEK,
NAPOSLED SI ZAKOUŘÍTE, NAPOSLED
SI LOKNETE VODY...

...NAPOSLED SE KRÁSNĚ POLÍBÍTE.





BYLO TO V PÁTEK, NĚKDY KE KONCI ZÁŘÍ... ŠEL JSEM TEN VEČER NAPOSLEDY VEN S COLLEEN... KLIDNĚ TOMU ŘÍKEJME NAŠE POSLEDNÍ „RANDE“... CHODILI JSME SPOLU SKORO DVA ROKY.



JAK DLOUHO MYSLÍŠ, ŽE TU JEŠTĚ BUDEM?

UŽ JSEM TI TO PŘECE ŘÍKAL... PAK BUDE HRÁT KAPELA A JÁ JSEM SLÍBIL TEDOVI, ŽE PŮJDU NA PÓDIUM A PŘEDVEĎU TOHO SVÝHO BURROUGHSE.



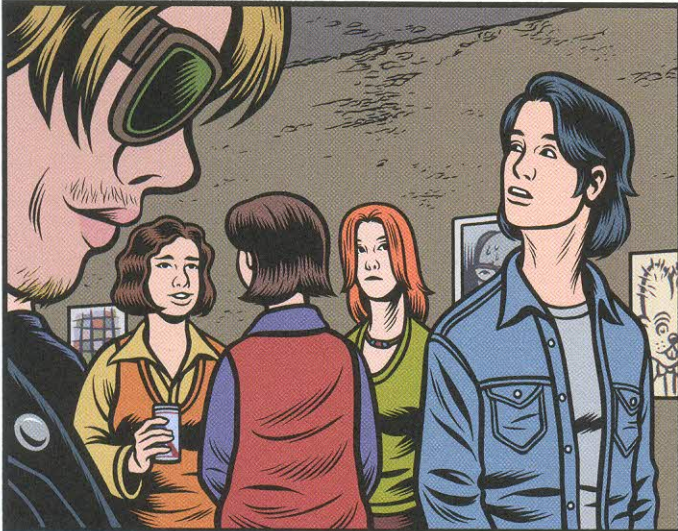
NÓ TAK, TOHLE JE PŘECE PÁRTY... A NA PÁRTY SE MÁ ČLOVĚK BAVIT, NE? TAKŽE TO NEBUDEM HROTIT A CHVILKU TADY POBUDEM, CO TY NA TO?

A UŽ JSEM TI ŘÍKAL, ŽE NECHCI, ABYS MI ŘÍKALA „DOUGÍSKU“... JME-NUJU SE DOUG.



PO NĚJAKÝ DOBĚ COLLEEN NARAZILA NA NĚJAKÝ
HOLKY ZE ŠKOLY, TAKŽE JSEM SE MOHL V KLIDU
SÁM VYTRATIT.

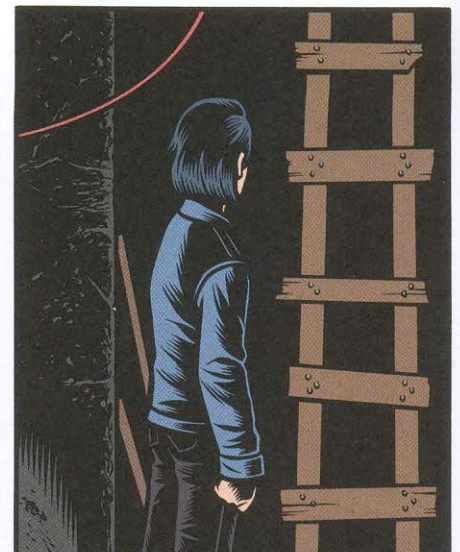
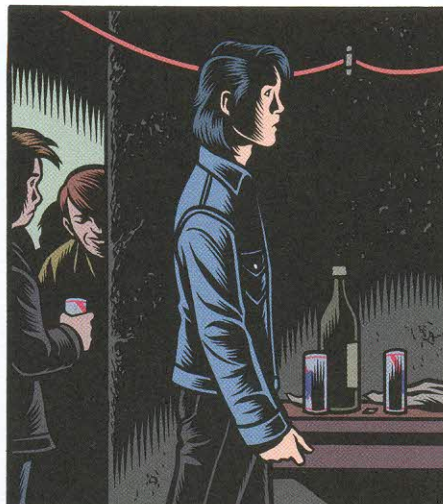
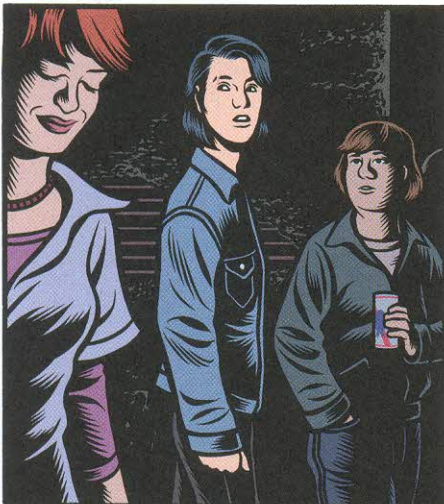
BYLO TO TAM OBROVSKÝ... BYLA TO STARÁ
KANCELÁŘSKÁ BUDOVA, KTEROU SI TED S PARTOU
DALŠÍCH LIDÍ PRONAJALI SKORO ZADARMO.



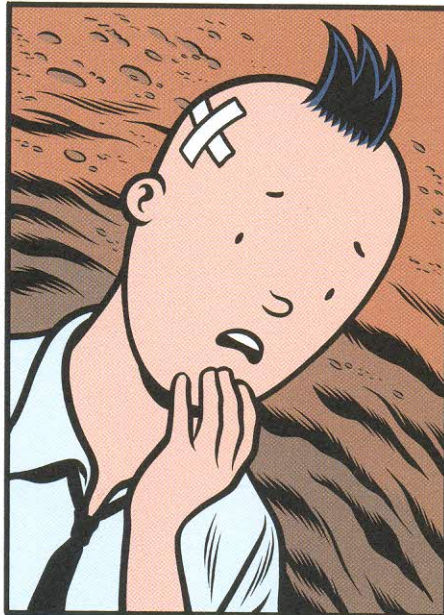
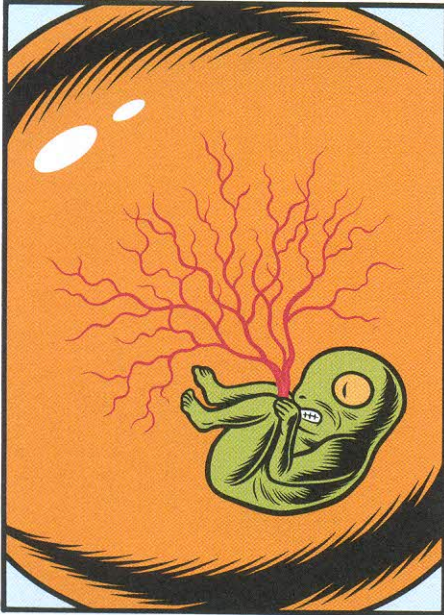
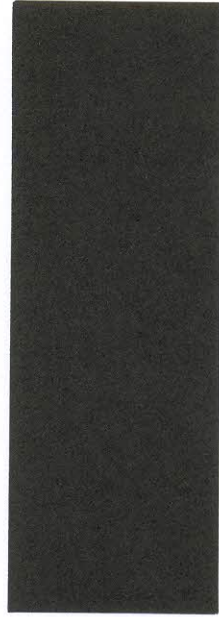
POSTUPNĚ SE ZAČALI
PROBOURÁVAT I DO OPUŠTĚNÝHO
SKLADIŠTĚ, CO K TOMU BARÁKU
PŘILÍHALO.

SLYŠEL JSEM NEJRŮZNĚJŠÍ
ZKAZKY, JAKÝ TU PREJ POŘADAJ
VÝSTAVY A VEČÍRKY, ALE JÁ TAM
BYL TEHDY POPRVÝ.

NEMĚL JSEM VŮBEC PŘEDSTAVU,
K ČEMU JSEM SE TO PŘIMOTAL.



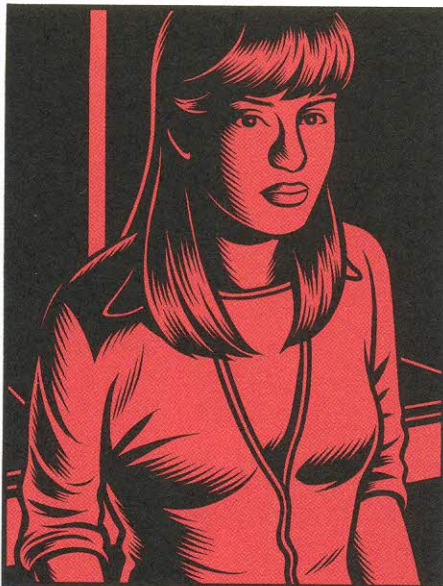




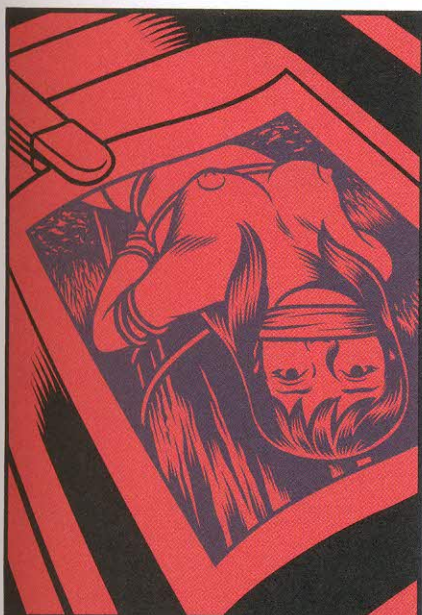
BYLA TO SÁRA...



...SÁRA Z HODIN FOTOGRAFOVÁNÍ.



MOC JSEM JI NEZNAL... BYLA TICHÁ A UZAVŘENÁ, ALE PODLE VŠEHO BYLA FAJN.



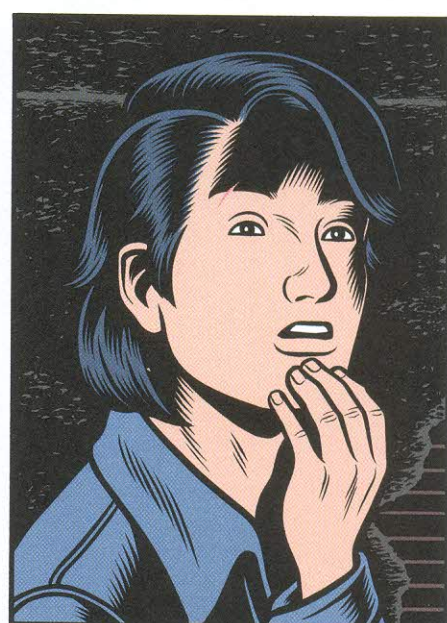
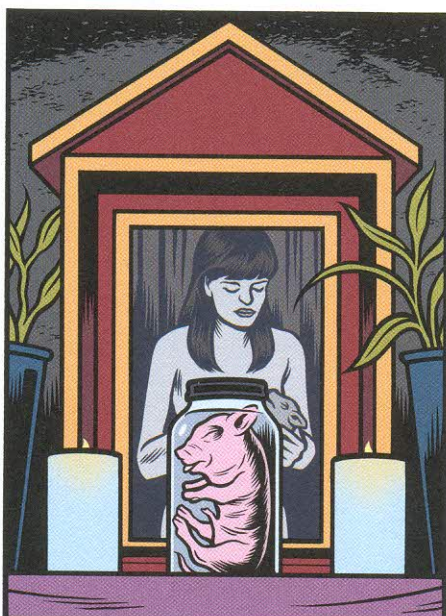
HELE ... CO TO MÁ JAKO BEJT, DYŤ JE TO SAMEJ NŮŽ A BONDÁŽ A VŮBEC!

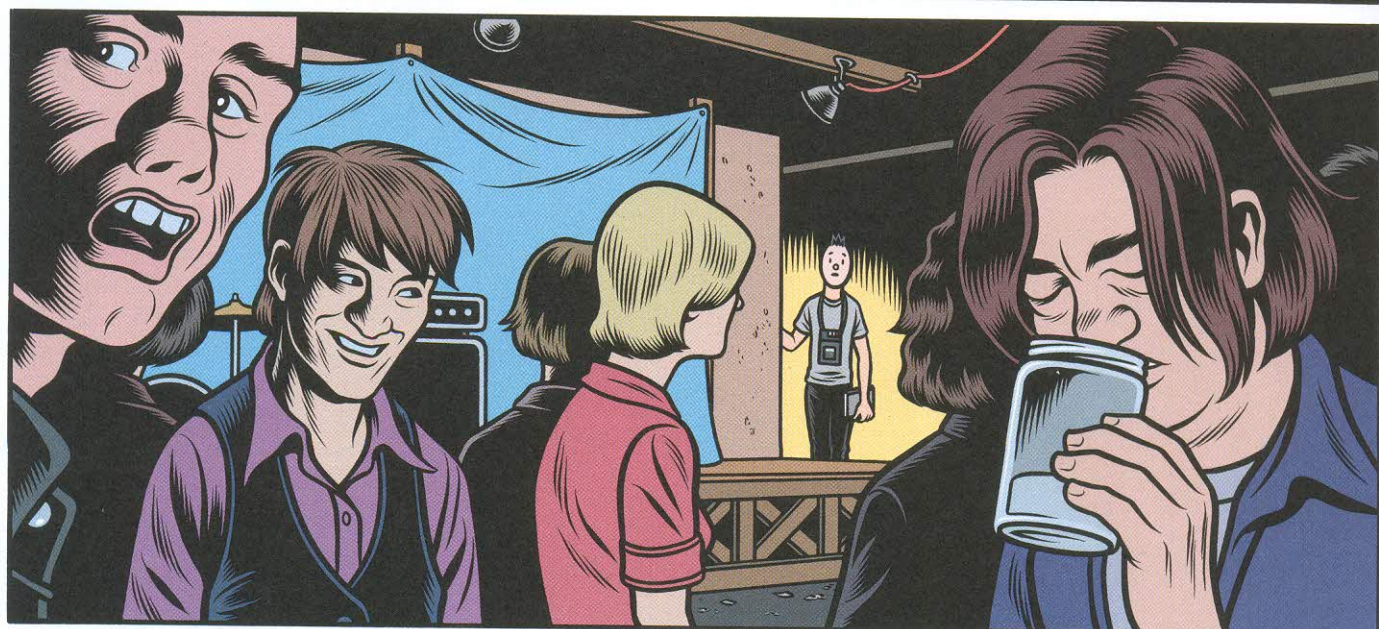


JÁ NEVÍM, JENOM JSEM... VŠECHNO TO JSOU AUTOPORTRÉTY.



TO JO, ALE CO TŘEBA TADY NA TOM... KDYŽ MÁŠ SVÁZANÝ RUCI ZA ZÁDAMA, KDO TO TEDA FOTIL?







ZAMČENEJ SEŠ V POKOJÍKU



V DĚLOZE JAK V KAMRLÍKU



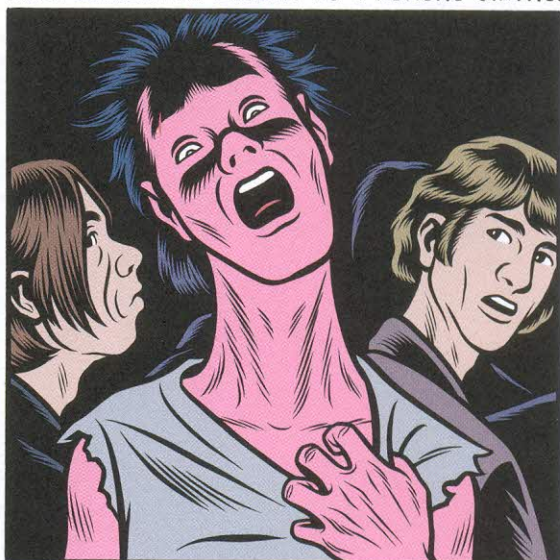
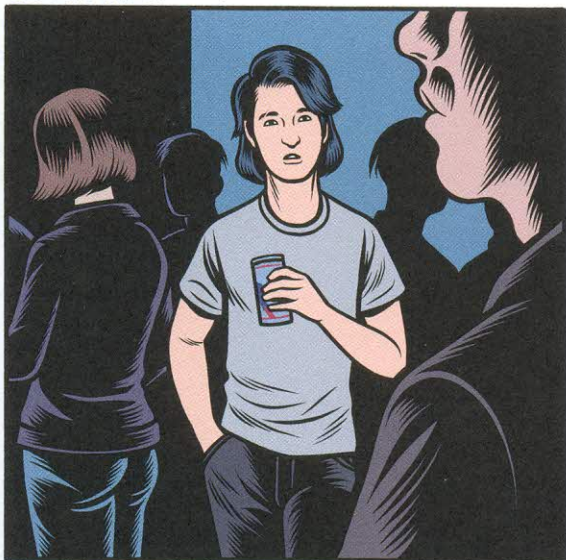
ŽE SEŠ ŠŤASTNEJ, ZÁRODEČKU



CHTĚL JSEM VYPÍT MOŘE PIVA A OŽRAT SE
JAK HOVADO.

CHTĚL JSEM VYKLOUZNOT Z KŮŽE... PŘEŘÍZ-
NOUT ŠPAGÁTY... ZMĚNIT SE V NĚKOHU JINÝHO.

CO JSEM
VLASTNĚ
CHTĚL?



CHTĚL JSEM, ABY SI TA ZPĚVAČKA
Z MIKROBŮ UVĚDOMILA, ŽE JE
VYPATLANÁ PIZDA.

CHTĚL JSEM VŠEM TĚM
POZÉRSKEJM PANKÁČŮM ŘÍCT, AŽ
PADAJ DOMŮ K MÁMĚ A TÁTOVI NA
PŘEDMĚSTÍ.

CHTĚL JSEM SE VRÁTIT NA PÓDIUM
A VYRAZIT VŠEM DECH SVOJÍ
NEZPOCHYBNITELNOU GENIALITOU.

BURROUGHS?
HELE... SORRY,
O TOM JSEM ASI
NIKDY NESLYŠELA.



...A SMEJTE
SI TY
HÁKNKROJCE.



ZATUCHLEJ KOUŘ
Z CIGARET... KOSTKY
LEDU CINKAJÍ
VE SKLENICI.



CHTĚL JSEM, ABY SE SÁRA PROTLAČILA
DAVEM AŽ KE MNĚ.

CHTĚL JSEM TO, CO JSEM VIDĚL NA JEJÍCH
FOTKÁCH... NĚCO TEMNÝHO, HUTNÝHO, NOVÝHO.

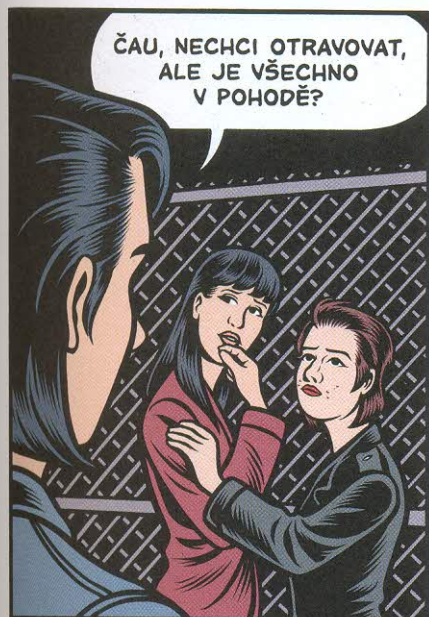


POVEDLO SE
MI Z TOHO
JEDINÝ:
OŽRAT SE
JAK HOVADO.

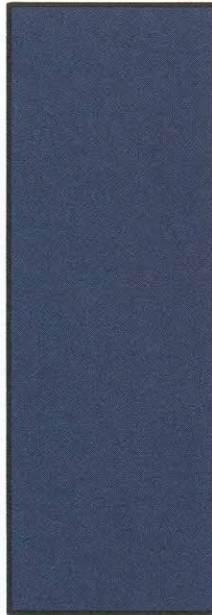


UŽ JSME BYLI SKORO PRYČ... KDYBYSME ODEŠLI O PÁR
MINUT DŘÍV, JE DOST DOBRĚ MOŽNÝ, ŽE BY SE TOHLE
CELÝ VŮBEC NESTALO.

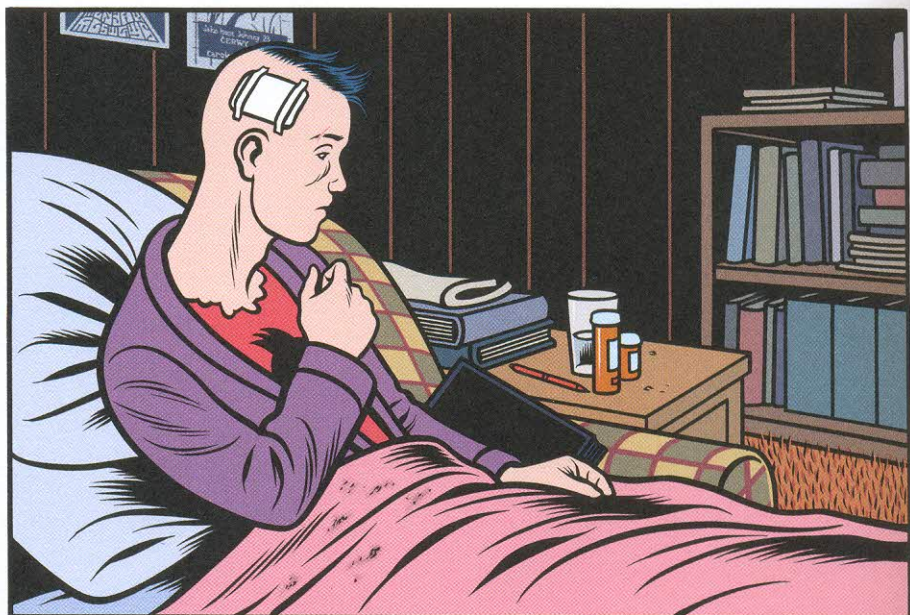




ODJÍŽĎELA POMALU... DÁVALA MI POSLEDNÍ ŠANCI. MOHL JSEM JI JEŠTĚ DOHONIT A OMLUVIT SE...



...ALE JÁ JSEM UDĚLAL CO? OTOČIL JSEM SE... BEZ ROZMÝŠLENÍ JSEM SE K NÍ OBRÁTIL ZÁDY.



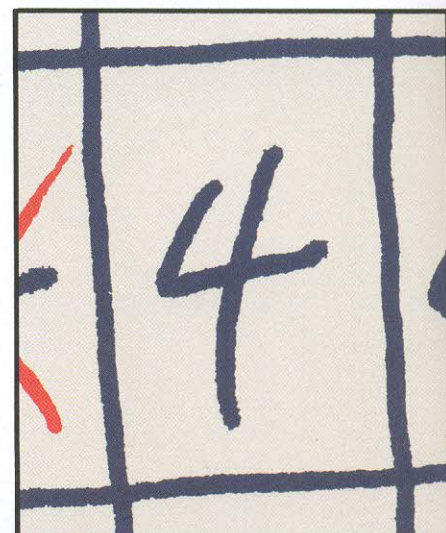
MUSÍM SI DÁVKY SNIŽOVAT POSTUPNĚ... VÁŽNĚ. JINAK MI BUDE ZLE JAK PSOVI.

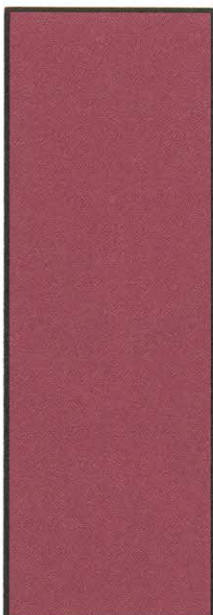
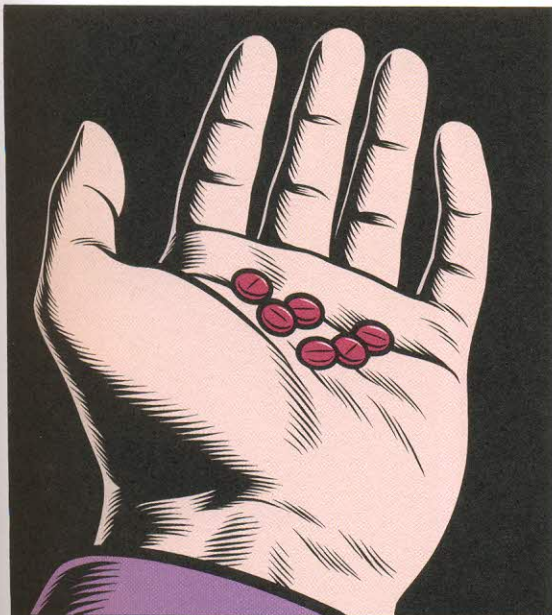
ROZPOČÍTAL JSEM SI VŠECHNY PRÁŠKY. DOKONCE JSEM SI NAKRESLIL I KALENĎÁŘ... TAKOVEJ ROZVRH.

ALE POSLEDNĚ JSEM TY ČTYŘI PRÁŠKY SKORO NECÍTIL... A MUSÍM SE PŘECE ZAHŘÁT.



8	9	9	8	8	8
7	7	6	6	6	5
5	4	4	4	3	3
2	2	2	1	1	1





NIKDY
TO
NESTAČÍ.



I KDYŽ SE
MI NAKONEC
PODAŘÍ
UPADNOUT
DO LIMBU...
A SPÍM JAK
ZABITEJ...

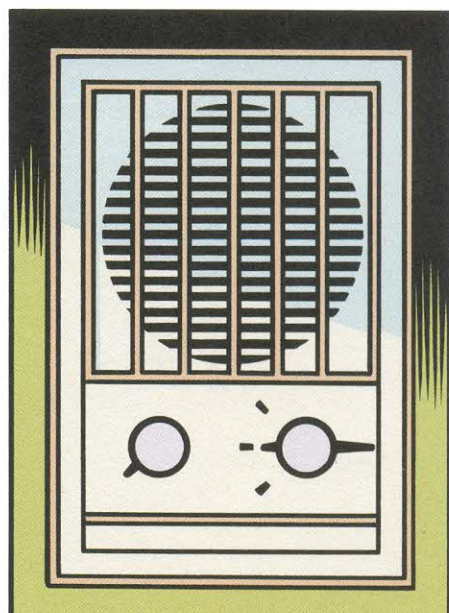
I TEHDY SE
MI VKRÁDAJÍ
DO HLAVY
OBRAZY...

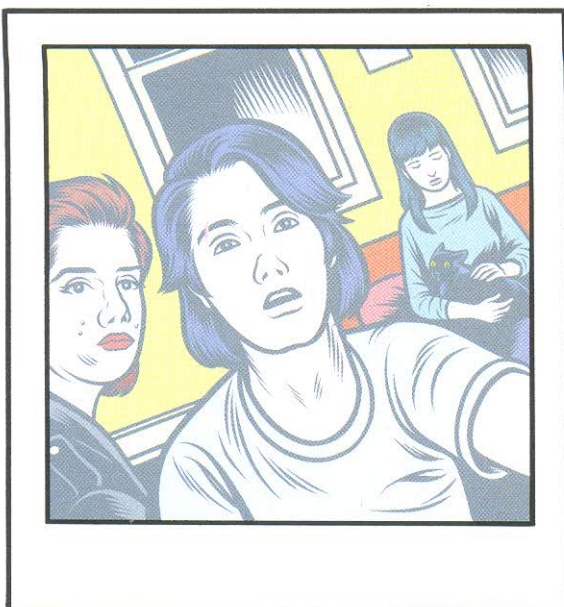
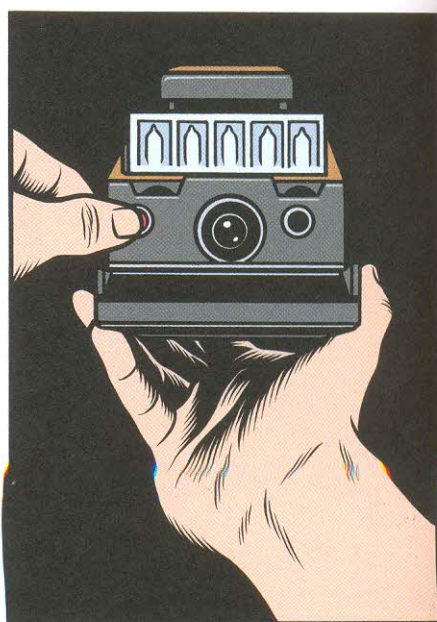
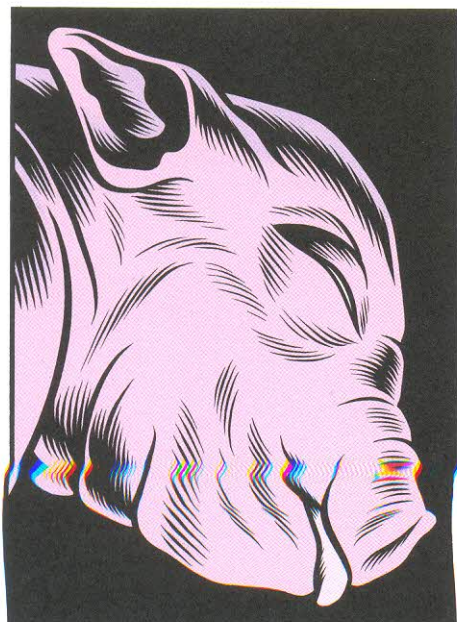


PROSAKUJOU
MI DO NÍ
ZEZADU
A ZJEVUJOU
SE MI
ZA OČIMA.



POŘÁD
TO SAMÝ,
POŘÁD
DOKOLA...









POČKEJ! JÁ TO S NÍM
VYŘEŠÍM! TO BUDE ON!
TO BUDE URČITĚ ON!
BUĎ ÚPLNĚ ZTICHA!



ANO?
KDO JE
TAM?

NICKY?
TO JSEM
JÁ. MUSÍM
MLUVIT SE
SÁROU.



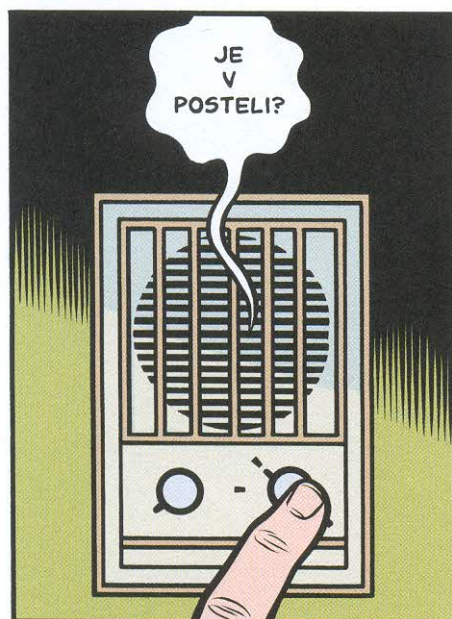
A VÍŠ TY CO? ANI NÁHODOU.
CHOVAL SES DNESKA VEČER
JAKO PĚKNEJ ČURÁK!



HELE, JÁ VÍM... FAKT
JSEM TO POHNOJIL,
ALE MUSÍM SI S NÍ
PROMLUVIT... PROSTĚ
MI OTEVŘI.



TO NEMŮŽU. JE FAKT
ROZSEKANÁ A... A UŽ JE
V POSTELI, JASNÝ?



JE
V
POSTELI?



A S KÝM?
JE TAM
S NĚJAKÝM
CHLAPEM, ŽE JO?



S KÝM
TEĎKA
PÍCHÁ?



TŘÍŠTILO SE SKLO, SOUSEDI OTVÍRALI OKNA A NĚCO NA NĚJ HULÁKALI.

...A V DÁLCE KVÍLELY POLICEJNÍ SÍRÉNY.



BÍLÉ KVĚTINY
VE SKLENICI
S VODOU.

KRABÍČKA
CIGARET.

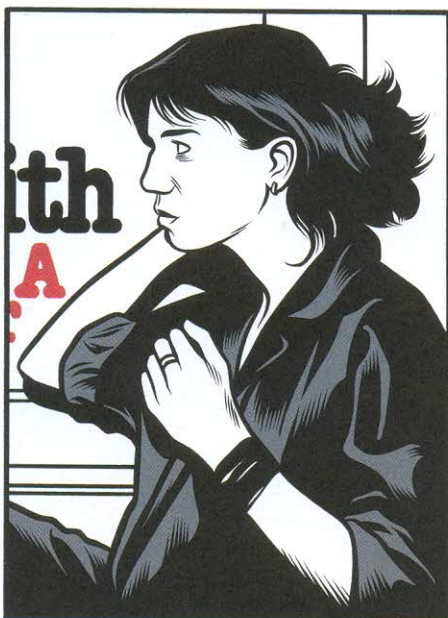
SÁŘINY
FOTKY VE
STŘÍBRNÝCH
RÁMEČČÍCH.

KOSTELNÍ
SVÍČKY.

PSANIČKO
A V NĚM
PŮL GRAMU
KOKSU.

NAŠE DVA
FOŤÁKY.

...A K TOMU
V PODKRESU:
*PISSING IN
THE RIVER* OD
PATTI SMITH.



NICKY BYLA
PATTI SMITH
ÚPLNĚ
POSEDLÁ...

PUSTILA TEN
SONG SNAD
DVACETKRÁT
ZA SEBOU.



A JAK RANNÍ SVĚTLO POSTUPNĚ ZAPLAVOVALO KUCHYŇ, VŠECHNO TO SMUTNÝ A OHAVNÝ Z PŘEDCHOZÍHO VEČERA SE KONEČNĚ ZAČALO ROZPLÝVAT.

KDYŽ SE ROZEDNILO, DOST NÁS TO PŘEKVAPILO...



ŠPEK JE BOMBA! PROČ BY TAK KRÁSNE VONĚL, KDYBY NEBYL ZDRAVEJ?



LIDSKÝ TĚLO POTŘEBUJE BÍLKOVINY, ŽE JO? A TUKY! ŽIVOČIŠNÝ TUKY! A ŠPEK TO VŠECKO MÁ!



DOKONALÁ POTRAVINA! ČLOVĚK BY DOKÁZAL PŘEŽÍT KLIDNĚ JEN NA ŠPEKU!



UŽ SE TO NESE... DOUFÁM, ŽE MÁŠ RÁD VAJÍČKA.



PODLE NICKY
BYL SÁŘIN
KLUK MAGOR,
ZE KTERÝHO
JDE STRACH.

CELEJ ŽIVOT
MĚL NĚJAKÝ
TRABLE SE
ZÁKONEM.



HMM, ŠPEK. TO BY
BYL SKVĚLEJ NÁZEV
PRO KAPELU... JAKO ŽE
HRAJEME SAMÝ ŠPEKY,
CO?



...A TAKY JAKO
ŽE HULENÍ,
CHÁPETE, NE?



ŘÍKALI JSME SI S ROYEM,
ŽE ZALOŽÍME KAPELU, ALE
DNESKA MÁ KAPELU KAŽDEJ...
MUSÍME VYMYSLIT NĚCO
JINÝHO... TŘEBA NĚJAKEJ
ČASOPIS NEBO TAK NĚCO.



KDYŽ
PŘIJELA
POLICIE,
BYL VENKU
DOCELA
ROZRUCH.
MYSLÍM, ŽE
JEDNOHO
POLICAJTA
SEJMUL.

MĚL UŽ
PODMÍNKU,
TAKŽE TO
STAČILO, ABY
ŠEL K LEDU
NA HODNĚ,
HODNĚ
DLOUHO.



MĚLI BYSME ZBYTEK TOHO
KOKSU DOJET... A BUDEME MÍT
KLID. SLÍBILA JSEM ROYOVÍ, ŽE
MU NECHÁM, ALE...
ALE KDYŽ SE NEUKÁZAL,
TAK AŽ SI NASERE!



MOHLA BYCH MU JEŠTĚ
ZAVOLAT, ALE KDYŽ JÁ NEVÍM...
FAKT UŽ Z NĚHO ŠÍLÍM! PROČ NA
TEN VEČÍREK VČERA NEPŘIŠEL?
KDE ASI TAK BYL?



NO TAK MU
ZAVOLEJ. VSADÍM
SE, ŽE TEĎ UŽ
BUDE DOMA.

NEBYLO MI
ÚPLNĚ JASNÝ,
JESTLI SE
SÁŘE ULEVILO
NEBO CO...

...ALE POŘÁD
JSEM SI
V DUCHU
ŘÍKAL: „ON JE
PRYČ... TEĎ
MÁM ŠANCI.“

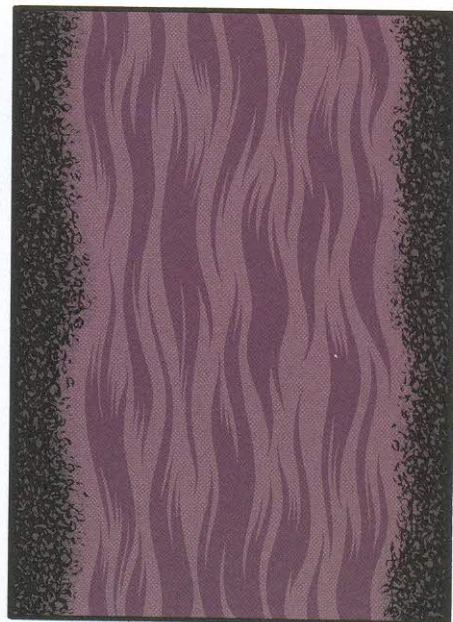
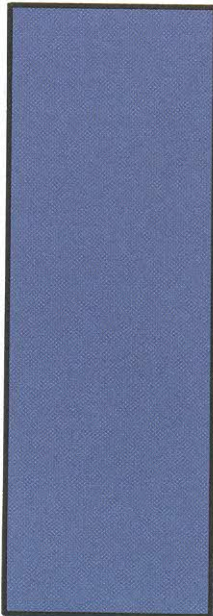
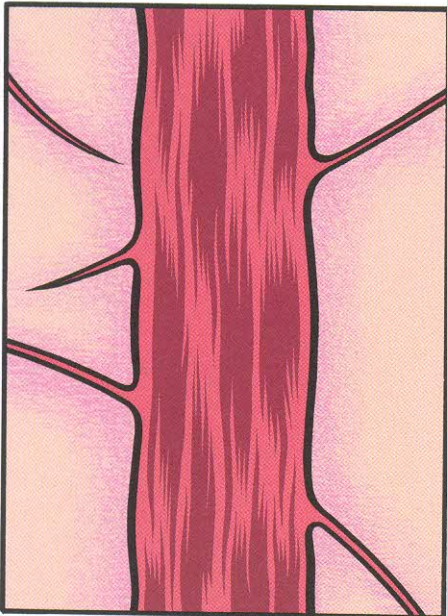
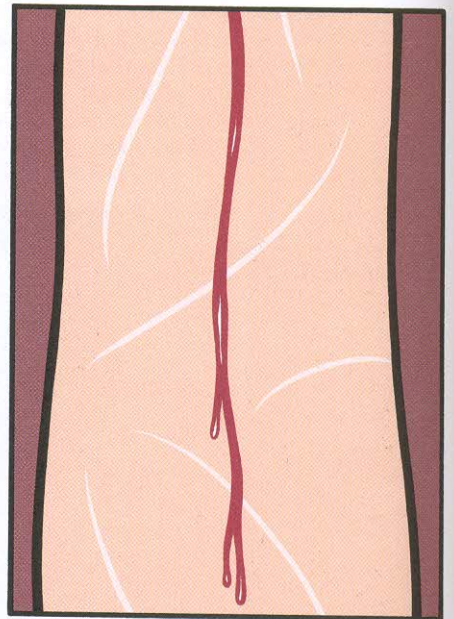
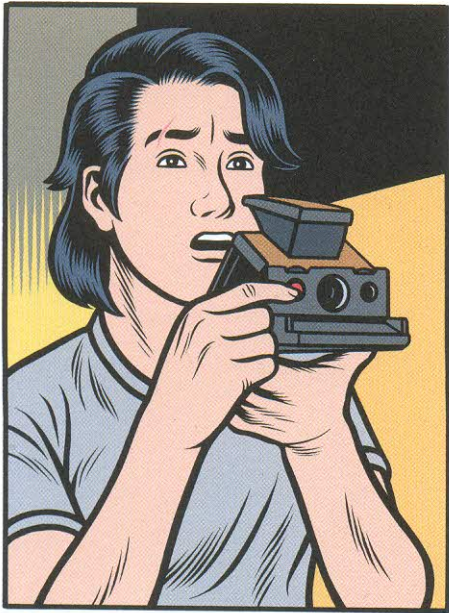
NICKY SE SVÝMU KLUKOVI KONEČNĚ DOVOLALA A BĚŽELA ZA NÍM.

KDYŽ BYLA PRYČ, ROZHŮSTILO SE NAJEDNOU V BYTĚ HROZNÝ TICHO.



NICKY BYLA FAJN, ALE BYLO SUPER, ŽE JSEM SE MOHL KONEČNĚ V KLIDU POBAVIT SE SÁROU.







NECHÁPU, JAK MŮŽEŠ TY
SLADKÝ HNUSY VŮBEC JÍST...
MĚL BY SIS UDĚLAT POŘÁDNOU
SNÍDANI.

ALE PROSÍM TĚ, TATI... JE TO
PLNÝ VITAMÍNŮ A SAMEJCH
ZDRAVEJCH VĚCÍ... PÍŠOU TO
TADY PŘÍMO NA KRABICI.

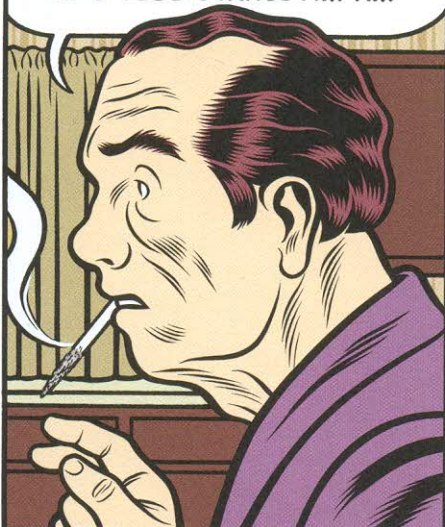
NEBUĎ DRZEJ... SEŠ VE
VÝVINU... MUSÍŠ SE NAUČIT
POŘÁDNĚ STRAVOVAT...
ROZUMÍŠ?

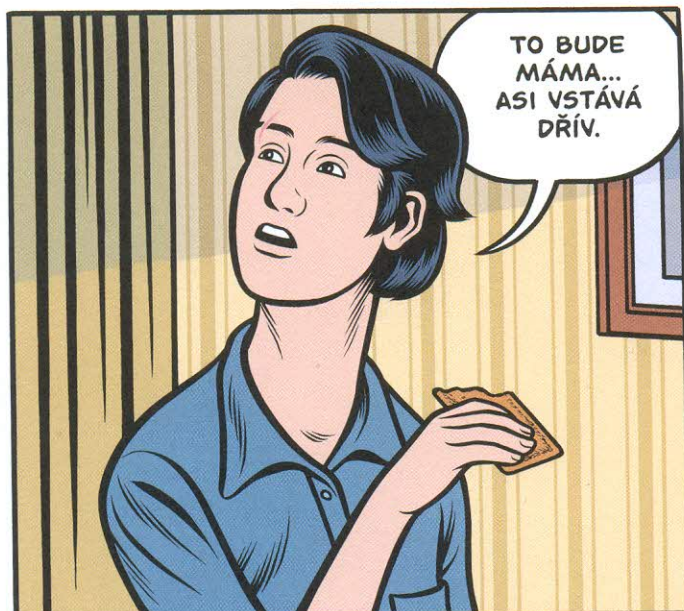


A CO TY? CIGÁRA A PRAŠKY
PROTI BOLESTI? TOMU ŘIKÁŠ
„POŘÁDNÁ SNÍDANĚ“?

UŽ JSEM TI ŘEKL, ABYS NA
MĚ NEBYL DRZEJ... A... DĚLÁM
SI O TEBE STAROSTI... A...

POČKAT...
KDO JE
TO?





TO BUDE
MÁMA...
ASI VSTÁVÁ
DŘÍV.



HELE, JÁ UŽ...
UŽ PŮJDU
DOLŮ... MUSÍM
SI TROCHU
ODPOČINOUT.



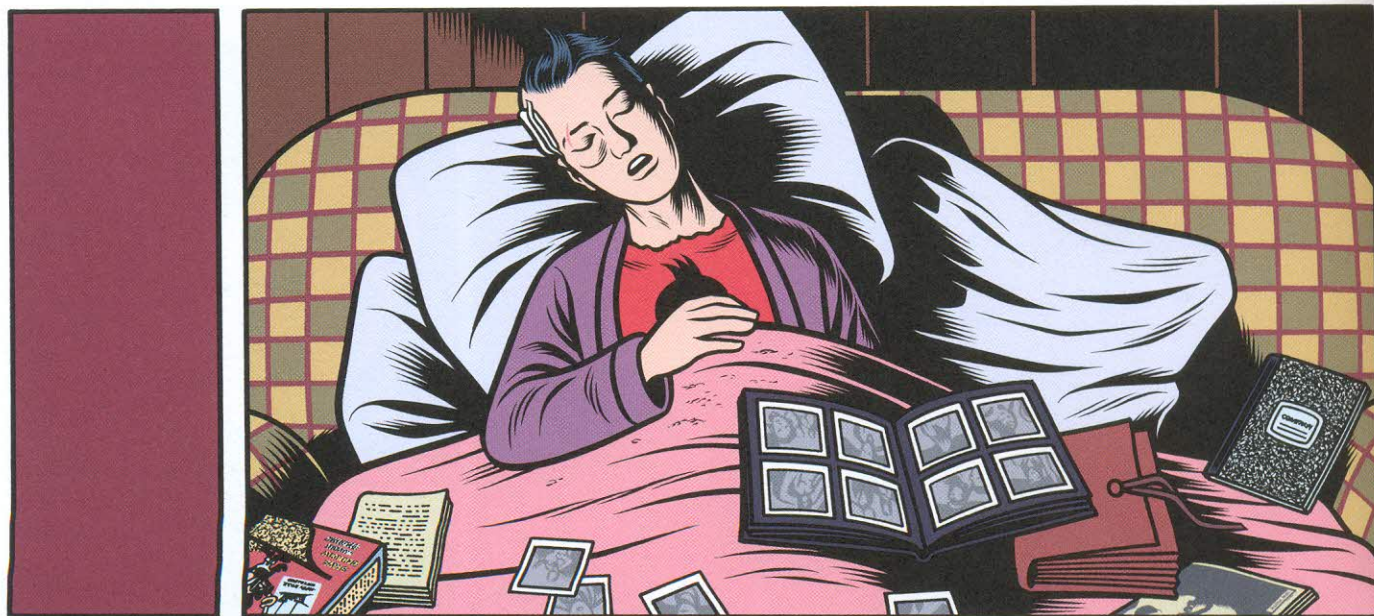
ALE PAMATUJ SI,
CO JSEM TI ŘÍKAL
O POŘÁDNÝM
JÍDLE...



...A ...A
POZDRAVUJ
MÁMU, JO?



JO.





TAKHLE UŽ TO BUDE NAPOŘÁD.
NIKDY SE Z TOHO NEVYHRABU.

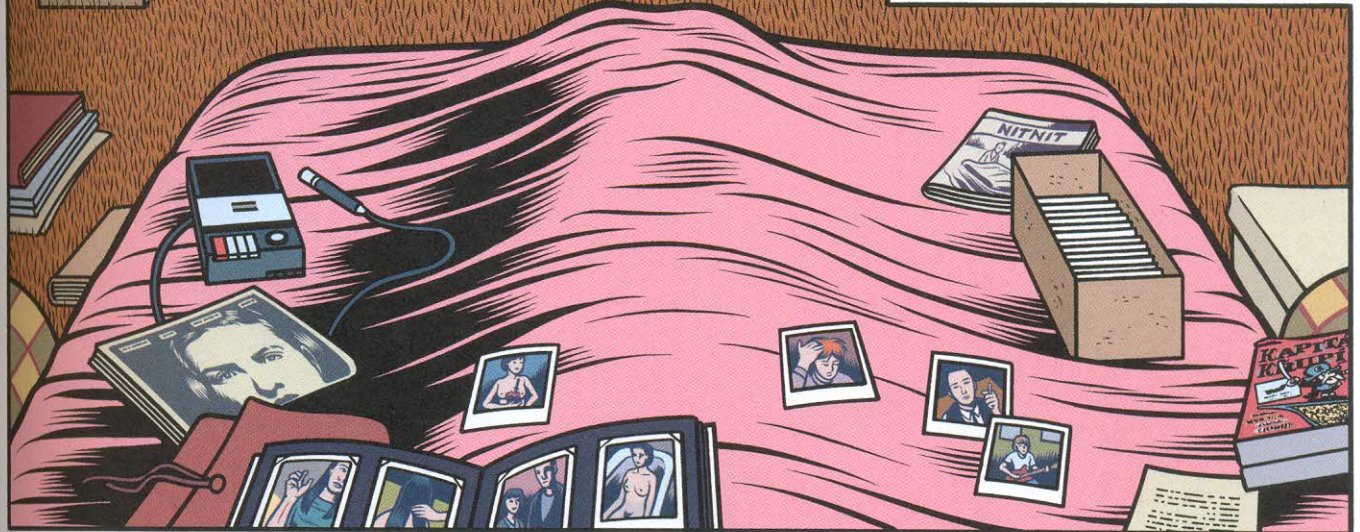


TEČE PODE MNOU ŘEKA A VLEČE
MĚ S SEBOU.



JSEM NA NĚJAKÉM VORU... ODPLOU-
VÁM PRYČ, UNÁŠÍ MĚ POVODEŇ.

NA VORU, NA KTERÝM JSOU NALOŽENÝ
VŠECHNY MÝ KRÁMY... VŠECHNO,
ČEHO SE ASI JEŠTĚ NEDOKÁŽU VZDÁT.



BYLI JSME ŠTĚSTNÝ. VÁŽNĚ.



ASPOŇ NA CHVÍLI.

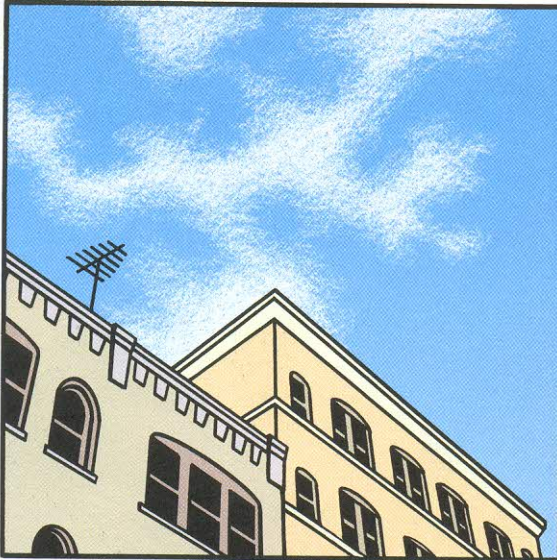


...JAK JSEM SE SE SÁROU VZBUDIL
A BYL KRÁSNEJ, JASNEJ DEN.

...JAK JSME PROCHÁZELI ČÍNSKOU ČTVRTÍ, JAK
BYLA NEUVĚŘITELNĚ JASNÁ A MODRÁ OBLOHA.

SNAŽÍM
SE TO
OVLÁDNOUT...

SNAŽÍM SE
SOUSTŘEDIT
NA TY
PŘÍJEMNÝ
VĚCI.

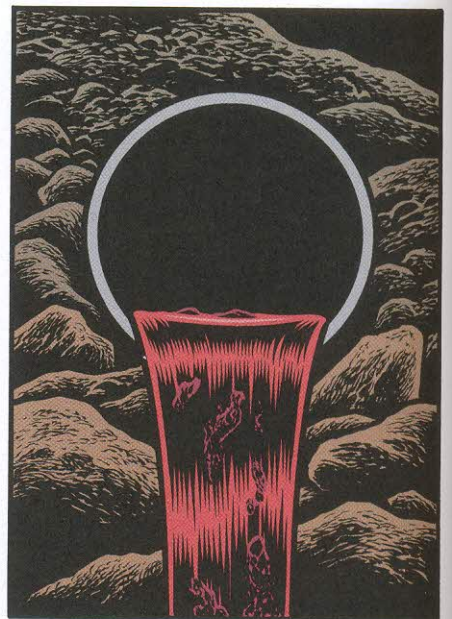
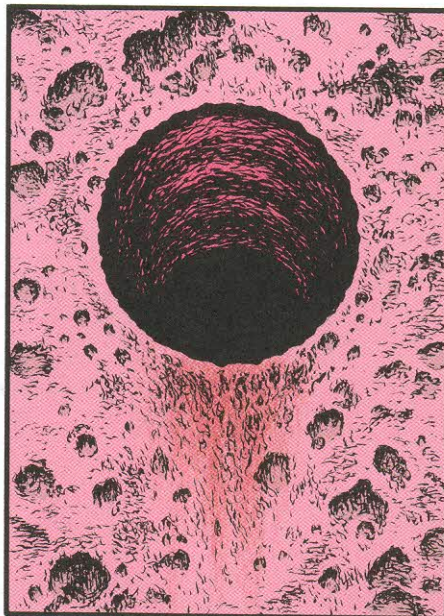
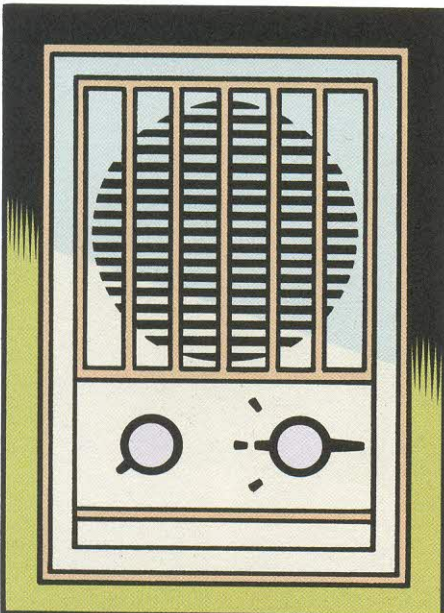


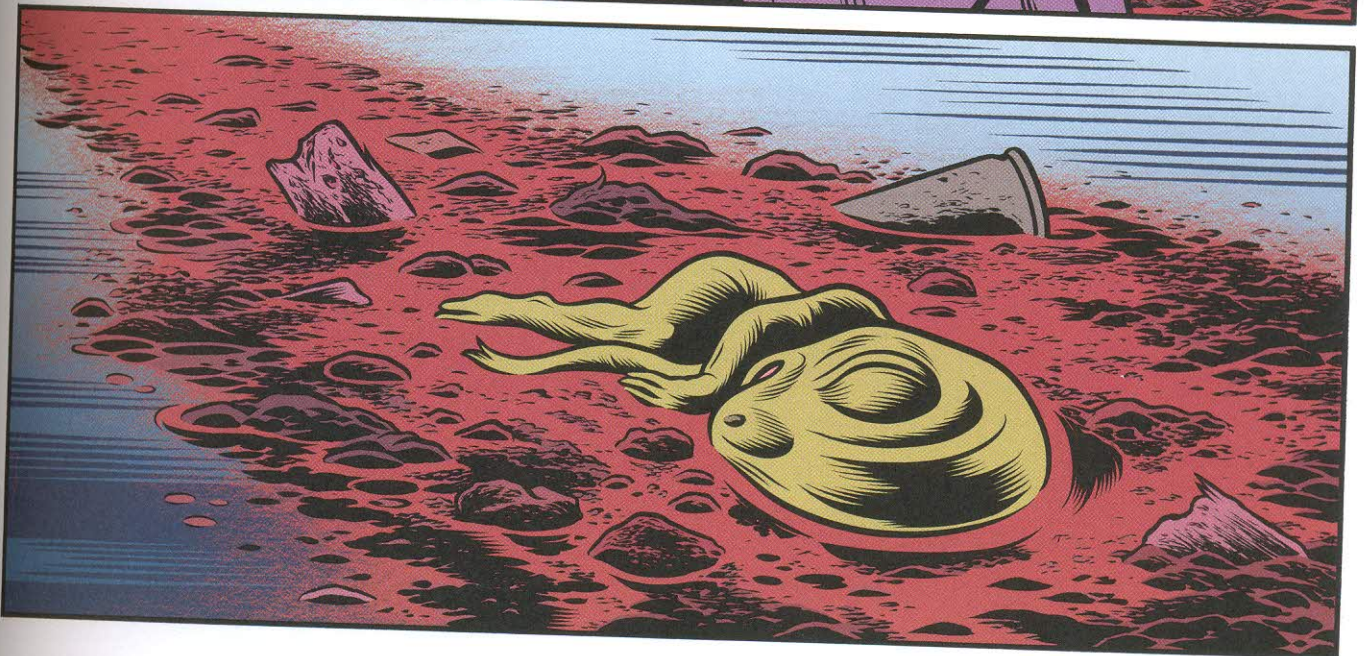
VŠECHNO BYLO JASNÝ, ČISTÝ, NOVÝ.

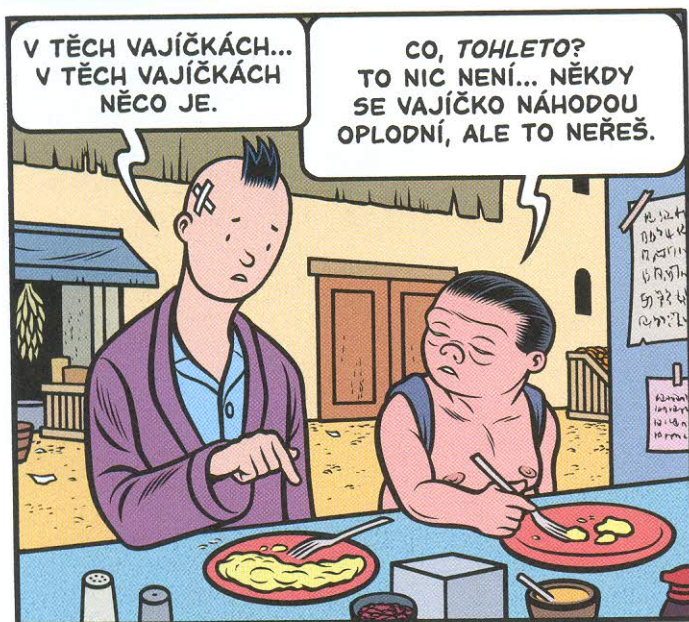
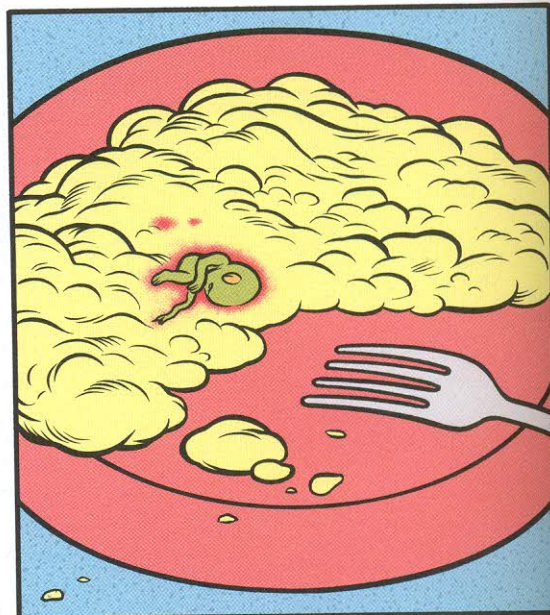
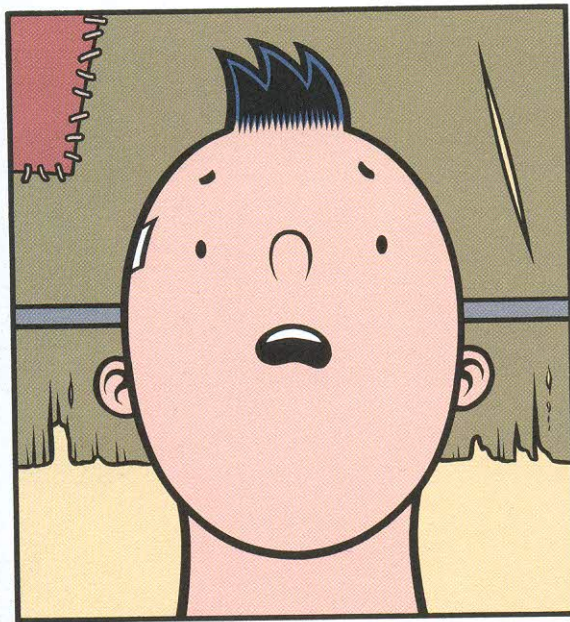
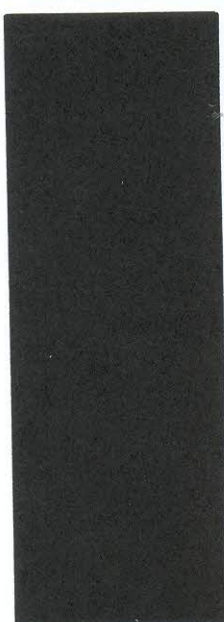
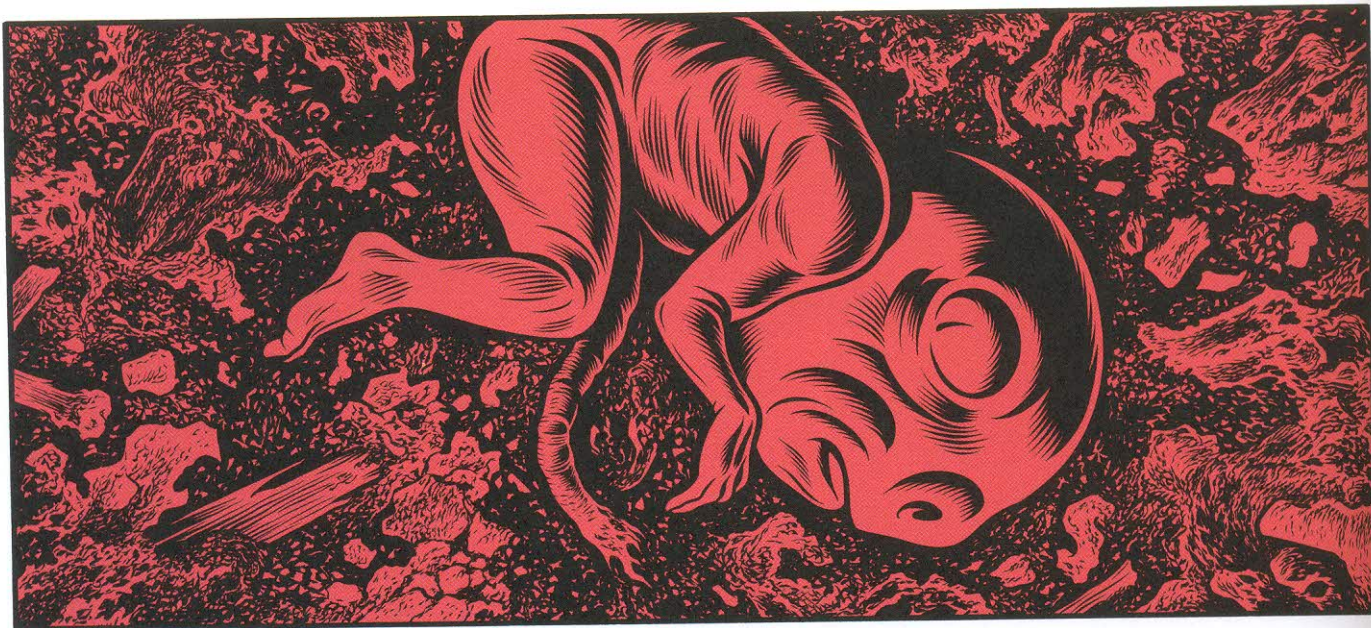


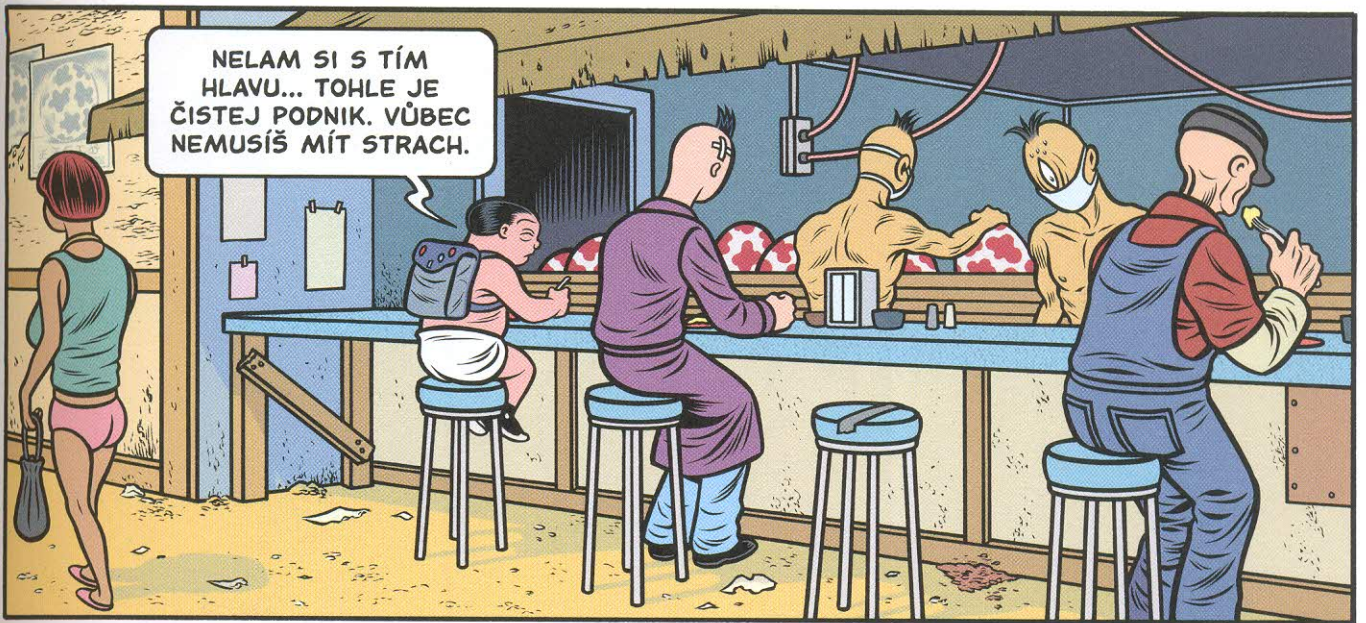
...ALE OČI
MI VŽDYCKY
SKLOUZNOU...

VŽDYCKY SE
PODÍVÁM NA
ZEM.









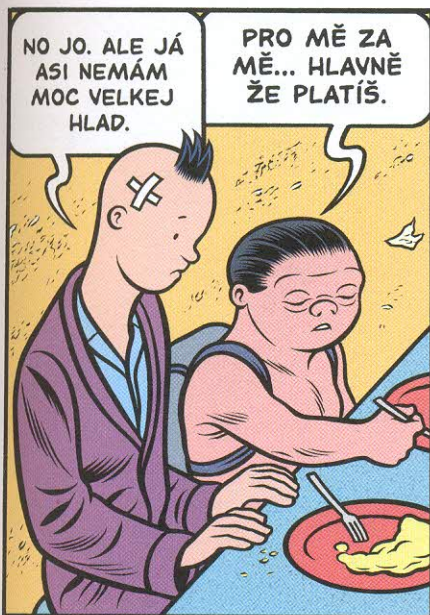
NELAM SI S TÍM
HLAVU... TOHLE JE
ČISTEJ PODNIK. VŮBEC
NEMUSÍŠ MÍT STRACH.



VIDÍŠ? VŠECHNO
PŘIPRAVUJOU PĚKNĚ
NA OČÍCH, ABYS VIDĚL,
ŽE NEDĚLAJ ŽÁDNÝ
PRASÁRNY.

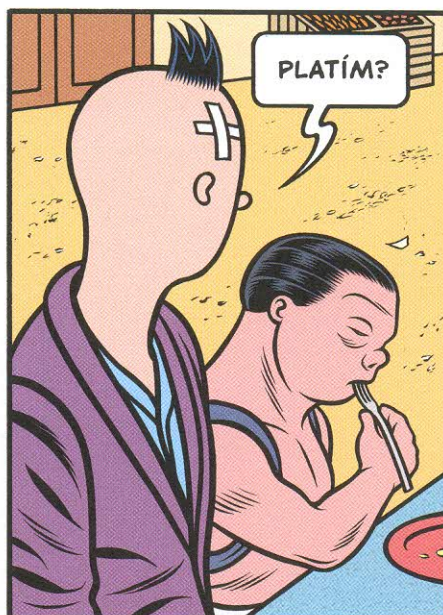


...A MRKEJ NA TY DVA...
NAPROSTÝ PROFÍCI. ASI
NEBUDOU ÚPLNĚ NEJBYSTŘEJŠÍ,
ALE ROZHODNĚ TI VYŠVIHNOU
NAPROSTO ŠPIČKOVOU
OMELETU.



NO JO. ALE JÁ
ASI NEMÁM
MOC VELKEJ
HLAD.

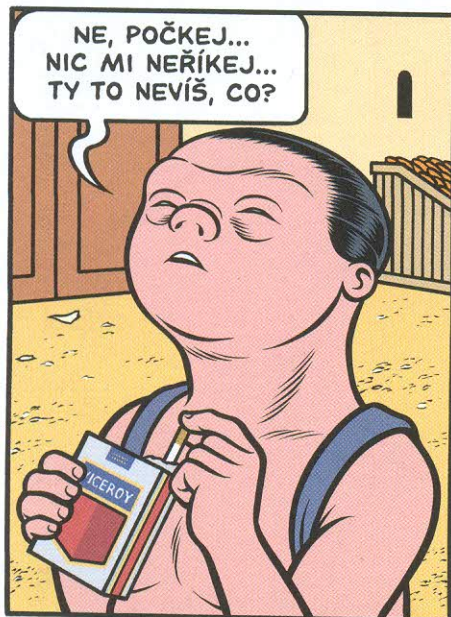
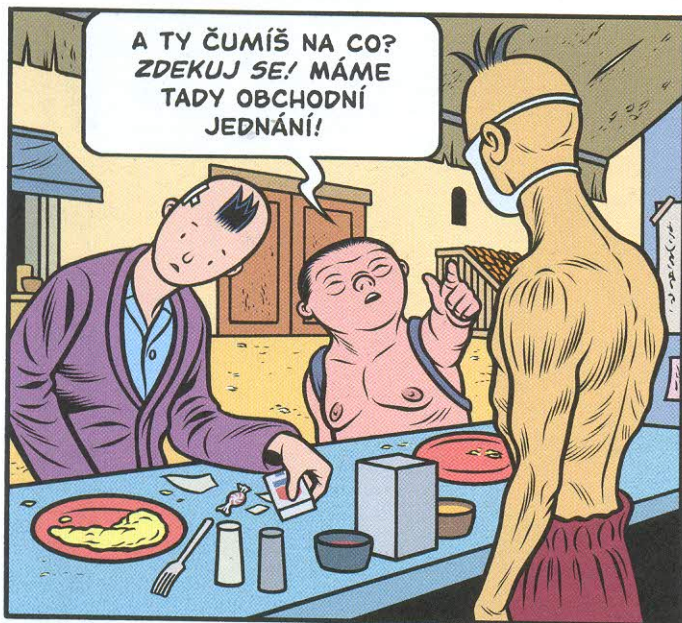
PRO MĚ ZA
MĚ... HLAVNĚ
ŽE PLATÍŠ.



PLATÍM?

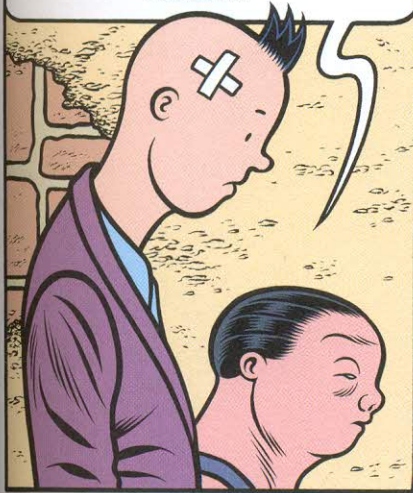


TAK HELE, TO TEDA
POČKEJ! DĚLÁŠ SI ZE
MĚ PRDEL? ABSOLUTNĚ
NEHROZÍ, ŽE BYCH TO
ZA TEBE ZATÁHNUL.

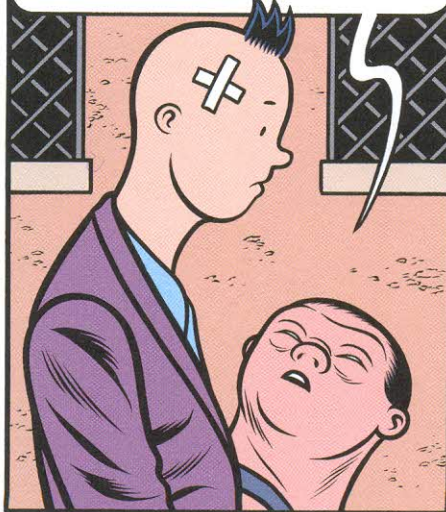




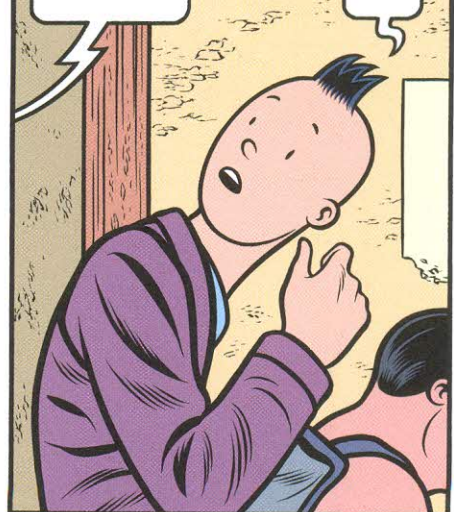
TAKŽE POSLUČEJ: TYHLE
CÍGA TI POMŮŽOU NA CHVILKU
PŘEŽÍT, ALE NEVYDRŽEJ TI
NAVĚKY.



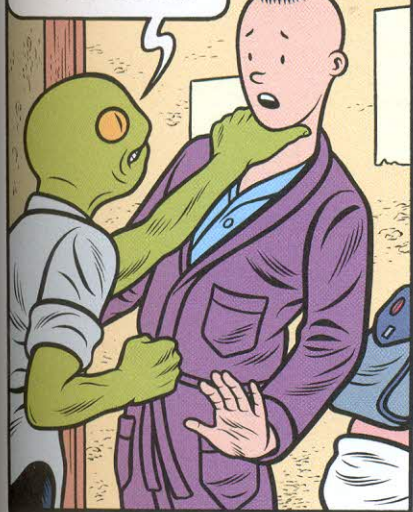
MUSÍME SE ZAMYSLET NAD TVOJÍ
BUDOUČNOSTÍ... NAJÍT TI BEJVÁK
A NĚJAKEJ DŽOB, JASNÝ?



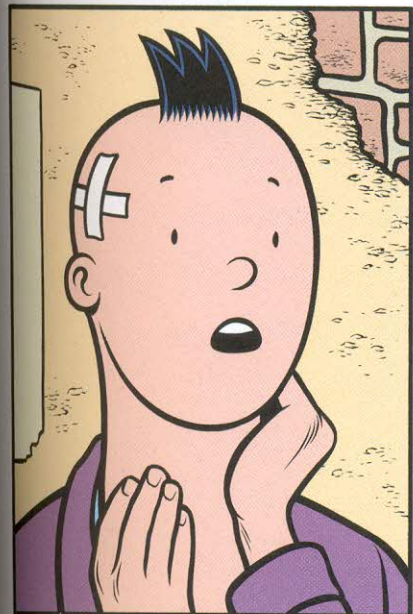
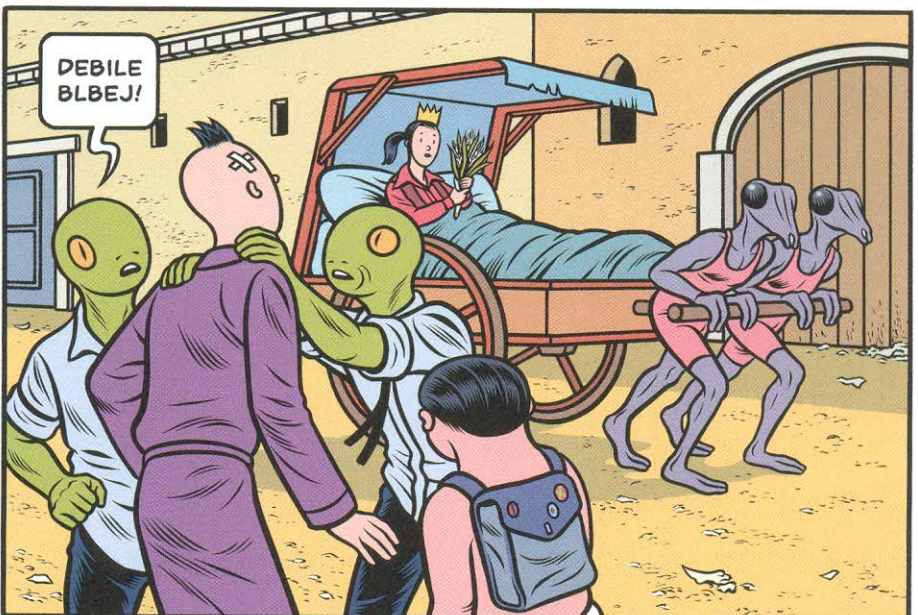
HEJ!
Z CESTY!



SEŠ HLUCHEJ,
SRÁČÍ? PADEJ
NÁM Z CESTY!



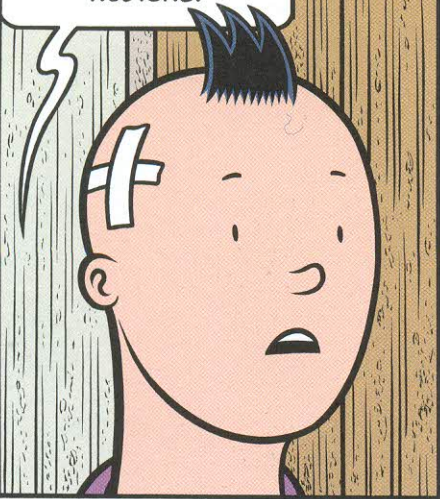
DEBILE
BLBEJ!



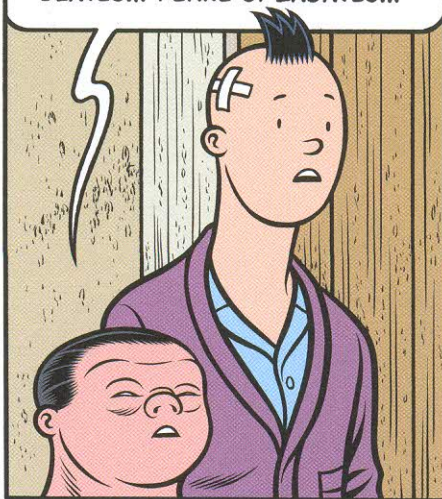
AHA... ASI
NAŠLI NOVOU
KRÁLOVNU.



VŽDYCKY KOLEM TOHO
STRAŠNĚ NADĚLAJ,
KDYŽ NAJDOU NOVOU
RODIČKU.

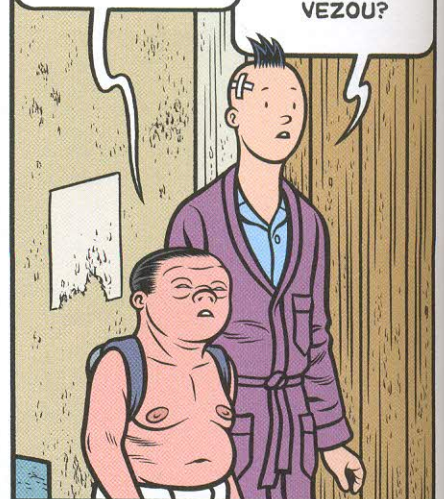


NEJDŘÍV PROVEDOU VŠECHNY
MOŽNÝ TESTY A VYPLATĚJ
RODIČE, POTOM TO NĚKOLIK DNŮ
SLAVĚJ... PĚKNĚ JI ZABAVĚJ...



...A PAK MUSÍ
ZAČÍT MAKAT.

TA JE ALE
KRÁSNÁ.
KAM JI
VEZOU?



KAM ASI,
KOUKÁŠ
PŘÍMO
NA NĚJ...
DO ÚLU.

